

## Die Me Bf 110

wurde ursprünglich als schwerer Jäger und Zerstörer gebaut, erhielt aber im Verlauf des Krieges immer weitere Aufgaben, da sich ihr geplanter Nachfolger, die Messerschmitt Me 210, als Flop erwies. So entstand aus der Not die Baureihe Bf 110G, die mit Daimler-Benz DB 605 Motoren ausgerüstet war, die in der B Version eine Leistung von 1.475 PS abgaben. Die zunehmenden Nachtangriffe der britischen Bomber machten den Verantwortlichen schnell klar, das ein Nachtjäger mit entsprechender Reichweite unbedingt erforderlich wurde, eine Aufgabe, die von der Bf 110 G-4 gut erfüllt werden konnte. So wurden ab der Baureihe G-4 alle Bf 110 bis zum Kriegsende als Nachtjäger gefertigt. Ausgerüstet mit modernster Elektronik in Form des FuG 220 „Lichtenstein“ Bordradars, konnten die Nachtjäger mit Unterstützung durch eine Führung vom Boden - die feindlichen Bomber wirkungsvoller bekämpfen. Als Standardbewaffnung erhielt die G-4 meist zwei 30 mm MK 108 und zwei MG 151/20 im Bug und als Schrägbewaffnung im Rumpf zwei MG FF oder auch MG 151/20. Spannweite: 16,25 m; Länge: 13,05 m; Startgewicht: 9.390 kg; Reichweite: 2.080 km; Dienstgipfelhöhe: 7.950 m.

## The Me Bf 110

was originally built as a heavy fighter and destroyer, but during the war its duties were extended, as its planned successor the Messerschmitt Me 210 proved to be a flop. So necessity gave rise to the Bf 110G range, which was equipped with Daimler-Benz DB 605 engines, giving the B version an output of 1,475 hp. The increasing number of night raids by the British bombers quickly made clear to the authorities that a night fighter with a suitable range was absolutely essential, a task well within the capability of the Bf 110 G-4. So all the Bf 110s that were produced from the G-4 range to the end of the war were night fighters. Equipped with the latest electronic systems in the form of the FuG 220 Lichtenstein on-board radar, the night fighter - supported by a ground guidance system - was able to combat the enemy bombers effectively. As standard armament the G-4 usually had two 30 mm MK 108s and two MG 151/20s in the nose and for oblique firing two MG FFs or also MG 151/20s in the fuselage. Wing span: 16.25 m, length: 13.05 m, max. permissible take-off weight: 8,390 kg, range: 2,080 km, service ceiling: 7,950 m.

Form hergestellt und im Eigentum von Revell AG/Revell Monogram Inc. Widerrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.  
 Ce produit est propriété de la société Revell AG/Revell Monogram Inc. Toute utilisation ou duplication frauduleuse fera l'objet de poursuites en justice.  
 Modelado y en propiedad de Revell AG/Revell Monogram Inc. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.  
 Forma prodotta dalla Revell AG/Revell Monogram Inc. e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.  
 Malli on Revell AG/Revell Monogram Inc. valmistama ja omaisuutta. Laittoaan kopiointiin tullaan puuttumaan oikeudellisiin toimin.  
 Design utviklet av og eies av Revell AG/Revell Monogram Inc. Etterligning uten tillatelse blir gjenstand for rettslig forfølgelse.  
 Produkcja i prawa własności firmy Revell AG/Revell Monogram Inc. Nielegalne podrobienie jest zabronione pod odpowiedzialnością sądową.  
 Model, Revell AG/Revell Monogram Inc. firmasının mülkiyeti altında imal edilmiştir. Kanuna ziyken taklitler mahkemece takip edilecektir.  
 A forma előállítja és a tulajdonjog birtokosa a Revell AG/Revell Monogram Inc. A jogellenes utánzatokat és hamisítványokat bíróságlag üldözik.

Mould manufactured by and property of Revell AG/Revell Monogram Inc. Illegal imitations are subject to prosecution.  
 Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell AG/Revell Monogram Inc. Onrechtmatige nabootsingen worden gerechtelijk vervolgd.  
 Formas produzidas e de propriedade da Revell SA/Revell Monogram Inc. Cópias não autorizadas serão processadas juridicamente como determinado na lei.  
 Modellerna tillverkad av och tillhör Revell AG/Revell Monogram Inc. All kopiering beivras enligt lagen om upphovsrätt.  
 Formen er fremstillet af Revell AG/Revell Monogram Inc. som også har ejendomsret. Lovstridige efterligninger sagsøges.  
 Моделъ изготвена и явлется собственностью фирмы Revell AG/Revell Monogram Inc. Противозаконные подделки преследуются в судебном порядке.  
 Η μορφή κατασκευάστηκε και περιήλθε στην ιδιοκτησία της Revell AG/Revell Monogram Inc. Οι παράνομες μιμήσεις θα καταδικαστούν δικαστικώς.  
 Tvar byl vytvořen firmou Revell AG/Revell Monogram Inc. a je jejím vlastnictvím. Proti nezákonným napodobením se bude postupovat soudní cestou.  
 Forma je proizvedena i je vlasništvo Revell AG/Revell Monogram Inc. Neovlašćene kopije bodo pravno kažnjene.

**Zu Ihrer Sicherheit!**

D:

**ACHTUNG: Nur für Kinder über 8 Jahre!**

Benutzung unter Aufsicht von Erwachsenen empfohlen.

**VORSICHT! Bauanleitung vor Gebrauch lesen, befolgen und nachschlagebereit halten. Bausätze und Zubehör außer Reichweite von Kleinkindern (unter 36 Monaten) und Tieren entfernt halten. Die Hände und die Werkzeuge nach dem Basteln waschen. Bitte nur das dem Bausatz beiliegende oder in der Gebrauchsanleitung empfohlene Zubehör benutzen.**

Beim Basteln bitte nicht essen, trinken oder rauchen. Von Zündquellen fernhalten. Material nicht mit den Augen, Haut und Mund in Berührung bringen oder verschlucken. Dämpfe nicht einatmen. Im Falle der Berührung mit dem Auge: Sofort gründlich mit fließendem Wasser spülen und umgehend ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen. Im Falle des Verschluckens: Mund mit Wasser spülen und frisches Wasser trinken. Ein Erbrechen ist nicht herbeizuführen. Umgehend ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.

F:

**ATTENTION: destinés seulement aux enfants de plus de 8 ans! Utilisation recommandée sous la surveillance d'adultes. Mesure de précaution: bien lire et suivre les instructions de montage avant emploi, et les garder à portée de la main.**

Tenir les jeux de pièces et accessoires hors de la portée d'enfants en bas âge (moins de 36 mois) et des animaux. Se laver les mains et nettoyer les outils après le travail. N'utiliser que les accessoires contenus dans le jeu de pièces ou conseillés dans le manuel d'utilisation.

Lors du bricolage, ne pas manger, boire ou fumer. Tenir à l'écart de sources inflammables. Ne pas mettre le matériel en contact avec les yeux, la peau et la bouche, et ne pas l'avaler. Ne pas respirer les vapeurs. En cas de contact avec les yeux, rincer aussitôt abondamment à l'eau courante et consulter immédiatement un médecin. En cas d'ingestion: rincer la bouche à l'eau et boire de l'eau fraîche. Ne pas provoquer de vomissement. Consulter immédiatement un médecin.

E:

**ATENCIÓN: ¡Solo para niños de más de 8 años! Se recomienda una utilización de los mismos bajo la vigilancia de adultos.**

**¡CUIDADO! leer atentamente las instrucciones de uso antes de la utilización, seguir las minuciosamente y mantenerlas siempre a mano para cualquier consulta.**

**Mantener los juegos de piezas fuera del alcance de niños (menores de 3 años) y de los animales. Después de haber realizado trabajos, es necesario lavar las herramientas y las manos. Los jugamos utilicen exclusivamente los accesorios que se adjuntan al juego de piezas o los recomendados en las instrucciones.**

**No comer, ni beber, ni fumar durante las operaciones. Mantenerse alejado de cualquier fuente de ignición. El material no debe contactar con los ojos, la piel ni la boca. No inhalar los vapores. En caso de que se produzca un contacto con los ojos: aclarar a fondo de inmediato con agua corriente y recurrir en seguida a ayuda médica. En caso de ingestión: enjuagarse la boca con agua y beber agua fresca. No hay que provocar el vómito. Recurrir de inmediato a asistencia médica.**

P:

**ATENÇÃO: só para crianças com mais de 8 anos!**

Recomenda-se a sua utilização sob a vigilância de adultos.

**CUIDADO! Antes de usar, ler com atenção e seguir as instruções de construção, e tê-las sempre à mão para as consultar.**

Guardar os conjuntos de montagem e acessórios fora do alcance de crianças (de idade inferior a 36 meses) e animais. Lavar as mãos e as ferramentas depois de um trabalho. Queira utilizar exclusivamente os acessórios fornecidos com o conjunto de montagem ou recomendados nas instruções de utilização.

Durante os trabalhos não comer, não beber nem fumar. Manter afastadas fontes de inflamação. Não tocar com o material nos olhos, na pele ou na boca, nem engolir. Não aspirar os vapores. No caso de contacto com os olhos lavar imediatamente com muita água corrente e consultar um médico quanto antes. No caso de engolir: lavar a boca com água e beber água fresca. Não se deve provocar vômito. Consultar um médico quanto antes.

N:

**VIKTIG: Bare for barn over 8 år! Anbefalt benyttet under oppsikt av en voksen.**

**FORSIKTIG! Les omhyggelig byggeveiledningen, følg den og oppbevar den for senere bruk.**

Byggesett og tilbehør skal oppbevares utilgjengelig for barn under 3 år og dyr. Vask hender og verktøy etter modellbygging. Bruk bare tilbehør som følger med byggesettet eller som er anbefalt i bruksanvisningen.

Ikke spis, drikk eller rok ved plassen for hobbyarbeidet. Hold antenningskilder vekk. Materiale må ikke komme i berøring med øyne, hud, munn eller svelges. Avdunstinger skal ikke innåndes. I tilfelle av kontakter: Vask straks grundig med rent vann og sok omgående legehjelp. I tilfelle av svelging: Skyll munnen med vann og drikk rent vann. Ikke fremkall brekninger. Sok omgående legehjelp.

**Security-Text!**

GB: WARNING!

- Paint and cement for children over eight years of age only.

- For use under adult supervision.

**CAUTION!**

- Read the instructions before use, follow them and keep them for reference.

**SAFETY RULES**

- Keep younger children under the specified age limit and animals away from the activity area.

- Store chemical toys out of reach of young children.

- Wash hands after carrying out activities.

- Clean all equipment after use.

- Do not use any equipment which has not been supplied with the set or recommended in the instructions for use.

- Do not eat, drink or smoke in the activity area.

- Flammable. Keep away from ignition sources.

- Do not allow cement to come into contact with the skin, eyes and mouth.

- In the case of skin contact: Wash affected area with plenty of water.

- In case of eye contact: Wash out eye with plenty of water, holding eye open. Seek immediate medical advice.

- Do not swallow material.

- If swallowed: Wash out mouth with water, drink some fresh water.

- **DO NOT INDUCE VOMITING.** Seek immediate medical advice.

- Do not inhale fumes.

- In case of inhalation: Remove person to fresh air.

- Keep all materials away from mouth.

**CEMENT (GLUE)**

- For use on most polystyrene plastic (not foam or expanded polystyrene). Apply thinly to surface and keep under pressure until set. Keep out of reach of young children.

NL:

**ATTENTIE: uitsluitend geschikt voor kinderen ouder dan 8 jaar! Wij adviseren het gebruik onder toezicht van een volwassene persoon.**

**VOORZICHTIG!** Lees voor het gebruik de handleiding, volg deze op en houd hem voor het naslaan binnen handbereik.

Bouwsets en hulpmiddelen buiten bereik houden van kleine kinderen (onder 36 maanden) en dieren. Was na het knutselen de handen en het gereedschap. Gebruik a.u.b. alleen de hulpmiddelen die zijn meegeleverd of die in de gebruiksaanwijzing worden geadviseerd.

Tijdens het knutselen niet eten, drinken of roken. Uit de buurt van ontstekingshaarden houden. Materiaal niet in contact met ogen, huid en mond brengen of verslikken. Dampen niet inademen. Bij oogcontact: direct grondig met stromend water spoelen en direct een arts consulteren. Bij verslikken: mond met water spoelen en vers water drinken. Niet laten overgeven. Direct een arts consulteren.

I:

**ATTENZIONE! Esclusivamente adatti per bambini oltre gli 8 anni!**

**Da usare sotto la sorveglianza di adulti.**

**IMPORTANTE! Leggere attentamente le istruzioni sull'uso, seguitele rigorosamente e tenetele sempre a portata di mano per una pronta consultazione.**

**Tenere le confezioni e gli accessori lontano dalla portata di mano dei bambini (sotto ai 36 mesi) e dagli animali. Dopo aver praticato il bricolage, lavarsi le mani e lavare gli attrezzi. Adoperare solo gli accessori acclusi alla confezione oppure quelli consigliati nelle istruzioni d'uso.**

**Non mangiare, bere o fumare durante il lavoro. Tenere i kits lontani da fonti di accensione. Non portare il materiale a contatto con gli occhi, la pelle o la bocca; non ingerirlo. Non aspirare i vapori. Se il prodotto viene in contatto con gli occhi: sciacquare gli occhi immediatamente con acqua corrente e rivolgersi ad un medico. Se il prodotto viene inghiottito: sciacquarsi la bocca e bere dell'acqua fresca. Non provocare il vomito. Rivolgersi immediatamente ad un medico.**

FIN:

Tutki kuvalliset ohjeet huolellisesti ennenkuin aloitat kokoamisen. Jos vaihtoehjoja on useita, ota esille vain ne osat, jotka tarvitaan valitsemassasi vaihtoehdossa. Irraita osat kokoamisjärjestyksessä kiinityksestään Revell askarteluveitsellä. Sovita osat yhteen ennen liimaamista, jotta liimaus onnistuisi hyvin. Käytä Revell liimoja pienissä erissä, ja anna liiman kuivua. Liimatessasi isompia osia, kiinnitä ne yhteen kuminauhan tai teipin avulla. Aseta pienet osat paikoilleen pinsettien avulla. Mallin viimeistelyssä käytä erityisesti näitä varten suunniteltuja Revell maaleja ja tarvikkeita. Maalaa osat ohjeiden mukaan, joko ennen kokoamista tai sen jälkeen. Leikkaa siirtokuvat irti toisistaan, kasta ne hetkeksi haaleaan veteen ja siirrä ne paikoilleen. Kuivaa liika vesi talouspaperiin. Muovirakennussarja. Ei sisällä liimaa eikä maaleja, joita tarvitaan mallin viimeistelyyn. Sisältää kuvallisen kokoamisohjeen. Ei sovellu alle 8-vuotiaille.

Säilytä rakennussarja ja tarvikkeet pikkulasten (alle 36 kk ikäiset) ja eläinten ulottumattomissa. Pese kädet ja työkalut askartelun jälkeen. Käytä ainoastaan rakennussarjassa olevia tai käyttöohjeissa suositeltuja tarvikkeita.



## Zu Ihrer Sicherheit!

## Security-Text!

**S:**  
**OBSERVERA:** Endast för barn över 8 år!  
 Det rekommenderas att vuxna har uppsikt när barn bygger.  
**OBSERVERA!** Läs bygganvisningen före du börjar, följ den och håll den i beredskap.  
 Förvara byggsatser och tillbehör utom räckhåll för småbarn (under 3 år) och djur.  
 Tvätta händer och verktyg efter arbetet. Använd bara de tillbehör som ingår i byggsatsen eller som rekommenderas i bruksanvisningen.  
 När du bygger, bör du inte äta, dricka eller röka. Bygg inte i närheten av brandkällor. Låt inte materialet komma i kontakt med ögonen, huden eller munnen och svälj det inte. Andas inte in ångorna. Ifall materialet kommer i kontakt med ögat: Skölj omedelbart ordentligt under flytande vatten och sök sedan genast läkarhjälp. Ifall du råkar svälja något: Skölj munnen med vatten och drick rent vatten. Du bör inte försöka kräkas. Sök läkarhjälp meddetsamma.

**DK:**  
**BEMÆRK:** kun for børn over 8 år! Det anbefales, at anvendelse kun sker under opsyn af voksne.  
**FORSIGTIG!** Læs byggevejledningen før brug og følg denne. Hold vejledningen hele tiden parat.  
 Byggesæt og tilbehør skal holdes uden for rækkevidde af småbørn (under 36 måneder) og dyr.  
 Hænder og værktøj skal vaskes efter samlingen. Benyt venligst kun det tilbehør, der er vedlagt byggesættet, eller er anbefalet i brugsanvisningen.  
 Undgå at spise, drikke eller ryge ved sammensætningen. Undgå åben ild. Materialet må ikke komme i berøring med øjne, hud eller mund og må ikke synkes. Dampene må ikke indåndes. Ved øjenkontakt: skyl grundigt med rindende vand og opsøg omgående lægehjælp. Ved synkning: skyl munden med vand og drik frisk vand. Det er ikke nødvendigt at kaste op. Opsøg straks lægehjælp.

**PL:**  
**UWAGA:** Tylko dla dzieci powyżej 8 lat!  
 Zaleca się używanie pod nadzorem dorosłych.  
**OSTROŻNIE!** Przeczytać przed użyciem instrukcję modelarską, stosować się do niej i trzymać pod ręką.  
 Nie trzymać elementów zestawu oraz wyposażenia w zasięgu małych dzieci (w wieku poniżej 36 miesięcy) oraz zwierząt domowych. Po majsterkowaniu umyć ręce oraz narzędzia. Proszę używać tylko wyposażenia należącego do zestawu lub wyposażenia zalecanego przez instrukcję montażu.  
 Przy majsterkowaniu proszę nie jeść, nie pić i nie palić. Trzymać z dala od źródła ognia. Nie dotykać materiałem oczu, skóry i ust, nie połykać. Nie wdychać par. W wypadku kontaktu z okiem: natychmiast wypłukać dokładnie wodą bieżącą i bezzwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej. W wypadku połknięcia wypłukać usta wodą i pić świeżą wodę. Nie należy powodować wymiotów. Bezzwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej.

**TR:**  
**DİKKAT:** Sadece 8 yaşın üzerindeki çocuklar içindir.  
 Yetişkinlerin gözetiminde kullanılması tavsiye edilir.  
**DİKKAT:** Kullanma talimatnamesini önceden dikkatle okuyarak kesinlikle uyunuz ve her an ulaşabileceğiniz bir yerde bulundurunuz.  
 Yapı gruplarını ve aksesuarları küçük çocukların (36 aylık altında) ve hayvanların ulaşabileceği yerlerden uzak tutun. İş bitiminden sonra ellerinizi ve takımları yıkayın. Lütfen sadece yapı grupları ile birlikte verilen veya kullanma talimatında tavsiye edilen aksesuarları kullanın. Birleştirme işlemini yaparken yemek yemeyiniz, içmeyiniz ve sigara içmeyiniz. Yanıcı kaynaklardan uzak tutunuz. Materyali gözle, deriyle ve ağızla temas ettirmeyiniz veya yutmayınız. Buharı teneffüs etmeyiniz. Gözle temas etmesi halinde hemen akan su ile iyice yıkayınız ve bir hekime başvurunuz. Yutulması halinde, ağzınızı bol su ile çalkalayınız ve hemen bir hekime başvurunuz.

**CZ:**  
**UPOROZNĚNÍ:** Pouze pro děti starší 8 let!  
 Doporučuje se používat pod dozorem dospělých.  
**POZOR:** Před použitím pečlivě přečtěte stavební návod, řiďte se jím a mějte jej připravený k použití.  
 Stavební soupravy a příslušenství držet mimo dosah malých dětí (mladší než 36 měsíců) a zvířat. Ruce a nástroje po skončení sestavování umýt. Používejte jen příslušenství, které je přiloženo ke stavební soupravě nebo které je doporučováno v návodu k použití. Při sestavování prosím nejíst, nepít ani nekouřit. Vyhýbat se zápalným zdrojům. Chránit oči, pokožku a ústa před stykem s materiálem a zabránit spolknutí. Nevdechovat páry. V případě, že došlo ke kontaktu s očima: ihned důkladně opláchnout tekoucí vodou a bez odkladu vyhledat lékařskou pomoc. V případě spolknutí: ústa vypláchnout vodou a pít čerstvou vodu. Není třeba přivodit zvracení. Bez odkladu vyhledat lékařskou pomoc.

**GR:**  
**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μόνο για παιδιά πάνω των 8 χρονών!  
 Συνιστάται η χρήση μόνο υπό την επιτήρηση ενηλίκων.  
**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Διαβάστε τις οδηγίες κατασκευής πριν τη χρήση, ακολουθείστε τις και διατηρείστε τις κοντά σας για να τις συμβουλευέστε σε περίπτωση ανάγκης.  
 Διαφυλάξτε τα κατασκευαστικά σετ και τα αξεσουάρ, μακριά από μικρά παιδιά (κάτω από 36 μήνες) και ζώα. Υστερα από κάθε μερεμέτι, πλένετε τα χέρια σας και τα εργαλεία. Παρακαλώ χρησιμοποιείτε μόνο εκείνα τα αξεσουάρ που παρατίθενται στο κατασκευαστικό σετ ή εκείνα που συνιστώνται στις οδηγίες χρήσης.  
 Κατά την διάρκεια της κατασκευής μην τρώτε, μην πίνετε και μην καπνίζετε. Διατηρείστε το υλικό μακριά από αναφλέξεις.  
 Αποφεύγετε κάθε επαφή του υλικού με τα μάτια, το δέρμα και το στόμα καθώς και την κατάποσή του. Μην εισπνεύετε τους ατμούς.  
 Στην περίπτωση μιας επαφής με τα μάτια: Ξεπλένετε τα αμέσως πολύ καλά με τρεχούμενο νερό και ζητείστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Στην περίπτωση μιας κατάποσης: Ξεπλένετε το στόμα με νερό και πίνετε φρέσκο νερό. Δεν ενδείκνυται η πρόκληση εμετού. Ζητείστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

**H:**  
**FIGYELEM:** csak 8 éven felüli gyerekek számára!  
 Használatát csak felnőttek felügyelete mellett ajánljuk.  
**VIGYÁZAT!** Az összeépítési útmutatót a készlet használatá elött olvassa át, kövesse és tartsa utánanézésre készenlétben.  
 Építőelemeket és kiegészítőket kisgyermekek (36 hónap alatt) és háziállatok hatótávolságától távol kell tartani. A kezeket és szerszámokat a barkácsolás után meg kell mosni. Kérjük, csak az építőelemek mellett található, vagy a használati utasításban ajánlott kiegészítőket használatát. Barkácsolás közben ne egyék, ne igyék, ne dohányozzék! Nyílt lángtól tartsa távol. Óvakodjon attól, hogy az anyag a szemébe, a bőrére vagy a szájába jusson; lenyelni nem szabad! A gőzöket ne lélegezze be! Ha az anyag a szemébe került, azonnal alaposan mossa ki folyóvízzel és haladéktalanul kérjen orvosi segítséget. Lenyelés esetén: a száját öblítse ki és igyon friss vizet. Hányatni nem kell. Haladéktalanul orvosi segítséget vegyen igénybe.

**SLO:**  
**SVARILO:** Samo za otroke cez 8 let!  
 Priporoča se uporaba pod nadzorom odraslih.  
**POZOR!** Navodilo za graditev prečitati pred začetkom uporabe. Navodilo točno slediti in pred seboj držati kot priročnik.  
 Sklopi in pribor držati na varnem od otrok (pod 36 mesecev) in domačih živali. Umiti roke in orodje po končanem delu. Prosim uporabljajte samo predpisani pribor priložen k sklopu, ali pa tisti kod teri je priporočen v navodilu za dele.  
 Za čas dela prosim ne jesti, ne piti ali pa kaditi! Držati dalec od vžigalnih izvir. Material ne smete pribliziti ustam, koži in očem ali pa pogoltniti. Izparitve ne vdihati. V slučaju če je tvar prišla v oči: takoj oči z tekočo vodo izprati in nemudoma poiskati zdravniško pomoč. V slučaju da ste tvar pogoltnili: usta izprati takoj z vodo in popijte svežo vodo. Ni potrebno izzvati bruhanje. Nemudoma poiskati zdravniško pomoč.

**RUS:**  
**ВНИМАНИЕ:** только для детей старше 8 лет!  
 Применение разрешается под наблюдением взрослых.  
**ОСТОРОЖНО!** Перед применением прочитайте руководство по пользованию, соблюдайте его и справляйтесь по нему.  
 Конструкторские наборы и принадлежности храните в месте, недоступном для маленьких детей (младше 3 лет) и животных. После занятий руки и инструменты вымыть. Используйте, пожалуйста, только приложенный конструкторский набор деталей или принадлежности, рекомендованные в руководстве по пользованию.  
 Во время занятий не принимайте пищу, не пейте и не курите.  
 Держать далеко от источников зажигания.  
 Избегать соприкосновения материала с глазами, кожей и ртом. Не заглатывать!  
 Пары не вдыхать.  
 В случае контакта с глазами: сразу же хорошо промойте их проточной водой и немедленно обратитесь за помощью к врачу.  
 Если Вы проглотили: прополощите полость рта водой и выпейте свежей воды. Не вызывайте рвоту. Немедленно обратитесь к врачу.





# Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.  
**Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes de montage.**  
 Sirvaise tener en cuenta los símbolos indicados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.  
**Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei susseguenti stadi di costruzione.**  
 Huomioi seuraavat symbolit, jolla käytetään seuraavissa kokonaisvaiheissa.  
**Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsstapene som følger.**  
 Proszę zwracać na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażowych.  
**Daha sonraki montaj basamaklarında kullanılmak olan, aşağıdaki sembollere lütfen dikkat edin.**  
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyék figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.  
**Neem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfases worden gebruikt.**  
 Por favor, preste atenção aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.  
**Obsługa: Nedenstående piktogram används i de följande arbetsmomenten.**  
 Lag venligst merke til følgende symboler, som benyttes i de følgende byggestrøg.  
**Παρακαλώ προσέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βαθμίδες συναρμολόγησης.**  
**Objeťte prosím na dále uvedené symboly, které se používají v následujících konstrukčních stupních.**  
 Prosimo za Vašu pozornost na sledeće simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen  
 Soak and apply decals  
 Mouiller et appliquer les décalcomanies  
 Transfer in water even laten weken en aanbrengen  
 Remojar y aplicar las calcomanías  
 Pôr de molho em água e aplicar o decalque  
 Immergere in acqua ed applicare decalcomanie  
 Blöt och fäst dekalerna  
 Kostula siirtokuvaa vedessä ja aseta paikalleen  
 Overføringsbilledet lægges i blad og anbringes  
 Dyppt bildet i vann og sett det på  
 Перевожную картинку намочить и нанести  
 Zniekczysz kalkomanie w wodzie a następnie nakleić  
 Βουτήξτε τη χαλκομανία στο νερό και τοποθετήστε την  
 Çikartmayı suda yumuşatın ve koyun  
 Obtízate namočit ve vode a umistit  
 a matricát vizben beáztatni és felhelyezni  
 Preslikać potopiti v vodo in zatem nanášati



Kleben  
 Glue  
 Coller  
 Lijmen  
 Engomar  
 Colar  
 Incollare  
 Limmas  
 Liimaa  
 Klæbning  
 Lim  
 Клеить  
 Przyklejać  
 κόλλημα  
 Yapıştırma  
 Lepení  
 ragasztani  
 Lepiti

Nicht kleben  
 Don't glue  
 Ne pas coller  
 Niet lijmen  
 No engomar  
 Não colar  
 Non incollare  
 Limmas ej  
 Älä liimaa  
 Må ikke klæbes  
 Ikke lim  
 Не клеить  
 Nie przyklejać  
 μη κολλάτε  
 Yapıştırmayın  
 Nelepit  
 nem szabad ragasztani  
 Ne lepiti



Wahlweise  
 Optional  
 Facultatif  
 Naar keuze  
 No engomar  
 Alternado  
 Facoltativo  
 Valfritt  
 Vaintohtoisesti  
 Efter eget valg  
 Valgfritt  
 Ha valboru  
 Du wyboru  
 ενυπαρκτικά  
 Seçmeli  
 Voitteline  
 tetsészes szerint  
 način izbire



Anzahl der Arbeitsgänge  
 Number of working steps  
 Nombre d'étapes de travail  
 Het aantal bouwstappen  
 Número de operaciones de trabajo  
 Número de etapas de trabalho  
 Numero di passaggi  
 Antal arbetsmoment  
 Antall arbeidsstrøg  
 Antall arbeidsstrinn  
 Количество операций  
 Liczba operacji  
 αριθμός των εργασιών  
 İş sayıları  
 Počet pracovných operáci  
 a munkafolyamatok száma  
 Številka koraka montaže



Entfernen  
 Remove  
 Détacher  
 Verwijderen  
 Sacar  
 Retirar  
 Eliminare  
 Tag loss  
 Poista  
 Fjern  
 Fjern  
 Удалить  
 Usunąć  
 απομακρύνετε  
 Temizleyin  
 Odstranit  
 eltávolítani  
 Ostraniti



Klarsichtteile  
 Clear parts  
 Pièces transparentes  
 Transparente onderdelen  
 Limpiar las piezas  
 Peça transparente  
 Parte transparente  
 Genomsiktliga detaljer  
 Läpinäkyvät osat  
 Gennemsigtige dele  
 Gjennomsiktige deler  
 Прозрачные детали  
 Elementy przezroczyste  
 διαφανή εξαρτήματα  
 Şeffaf parçalar  
 Průzračné díly  
 áttetsző alkatrészek  
 Deli ki se jasno vide



Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen  
 Repeat same procedure on opposite side  
 Opérer de la même façon sur l'autre face  
 Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant  
 Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto  
 Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto  
 S stessa procedura sul lato opposto  
 Upprepa proceduren på motsatta sidan  
 Toista sama toimenpide kuten viereisellä sivulla  
 Det samme arbejde gentages på den modsatte side  
 Gjentag proceduren på siden tværs overfor  
 Повторять такую же операцию на противоположной стороне  
 Taki sam przebieg czynności powtórzysz na stronie przeciwnej  
 επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στην απέναντι πλευρά  
 Aynı işlemi karşı tarafta tekrarlayın  
 Stejný postup zopakovat na protilehlé straně  
 ugyanazt a folyamatot a szemben taláható oldalon megismételni  
 Isti postopek ponoviti in na suprotni strani



Abbildung zusammengesetzter Teile  
 Illustration of assembled parts  
 Figure représentant les pièces assemblées  
 Afbeelding van samengevoegde onderdelen  
 Ilustración piezas ensambladas  
 Figura representando peças encaixadas  
 Illustrazione delle parti assemblate  
 Bilden visar dalarna hopsett  
 Kuva yhteenliitetystä osista  
 Illustration af sammensatte dele  
 Illustrasjon, sammensatte deler  
 Изображение смонтированных деталей  
 Rysunek złożonych części  
 απεικόνιση των συναρμολογημένων εξαρτημάτων  
 Birleştirilen parçaların şekli  
 Zobrazení sestavených dílů  
 összeállított alkatrészek ábrája  
 Slika slopljenega dela



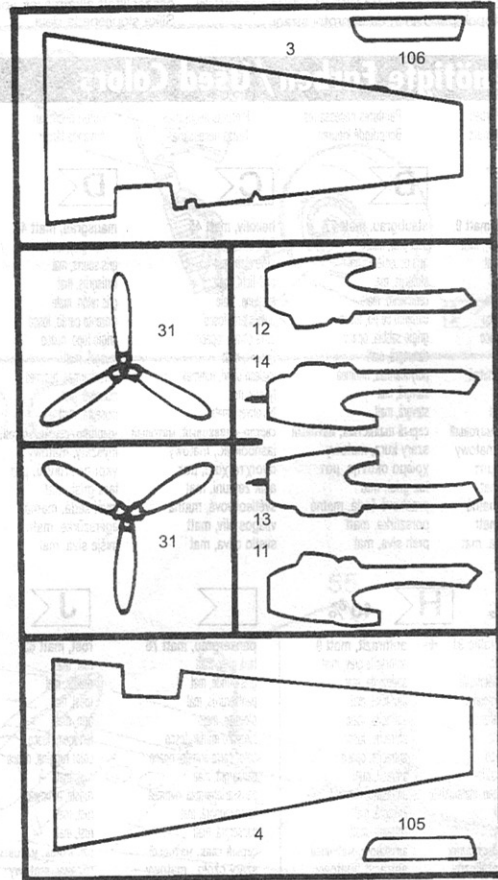
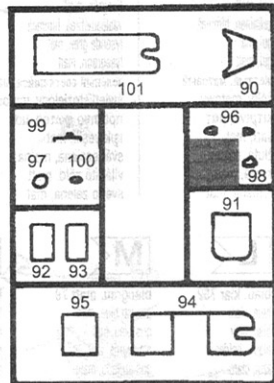
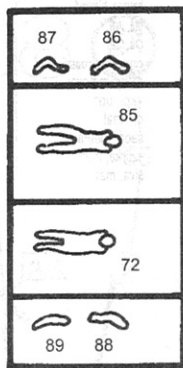
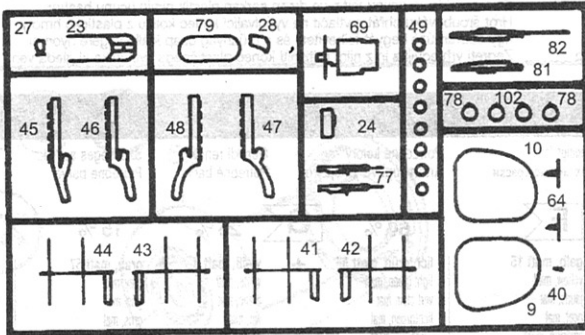
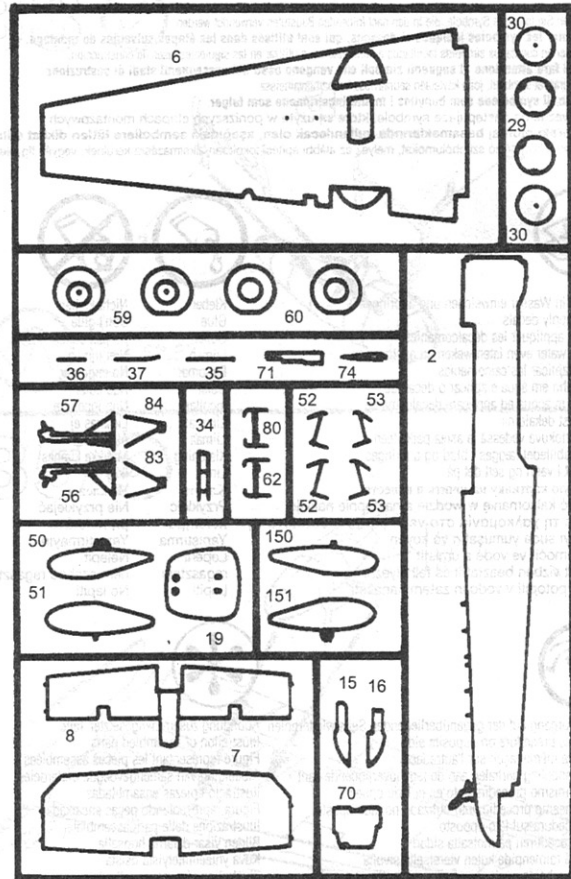
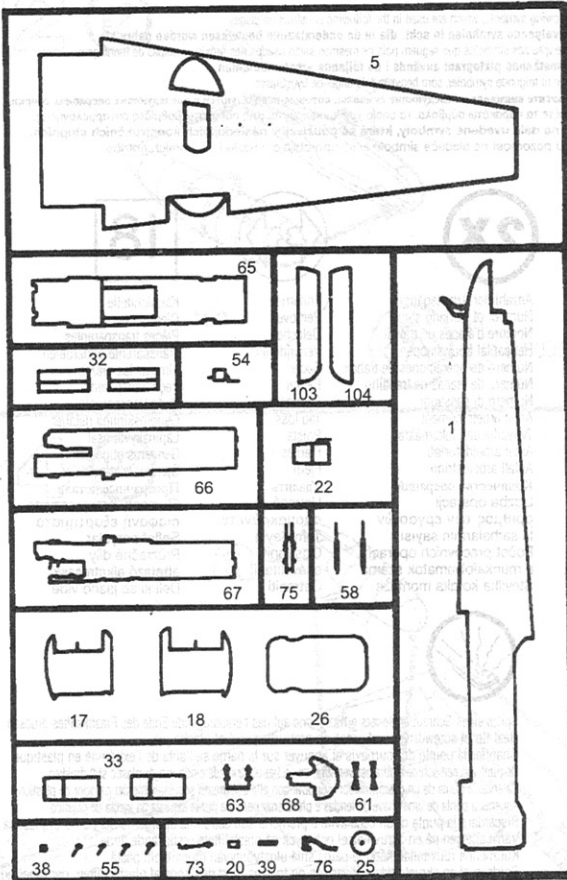
Loch bohren  
 Make a hole  
 Faire un trou  
 Maak een gat  
 Practicar un taladro  
 Perfurar  
 Fare un foro  
 Borra hål  
 Poraa reikä  
 Der boret et hul  
 Bor hull  
 Провести отверстие  
 wywiercić otwór  
 ανοίξτε τρύπα  
 Delik açın  
 Vyvrät diru  
 lyukat fúrni  
 Narediti lukinjo



Spitze eines Schraubenziehers erhitzen und auf das herausragende Ende des Plastikstiftes drücken  
 Heat tip of screwdriver and press on protruding end of plastic pin  
 Chauffer la pointe du tournevis et appuyer sur la partie saillante de l'extrémité en plastique  
 De punt van een schroevendraaier verhitten en op het uitstekende einde van de plastic stift drukken  
 Calentar la punta de un destornillador y oprimir con ella el extremo sobresaliente del pasador de plástico  
 Aquecer a ponta de uma chave de fendas e pressionar contra a ponta exposta da vareta de plástico  
 Riscaldare la punta di un cacciavite e premere sull'estremità sporgente del perno di plastica  
 Värm spetsen på en skruvmejsel och tryck på plaststiftets utstickande ände  
 Kuumenna ruuvitaltan kärki ja paina siinä iloa ulostyönäytän muovitipin päätä  
 Spidsen af en skruetrækker opvarmes og trykkes mod den ende af plastikstiften, der rager ud  
 Varm opp spissen på en skrutekker og trykk den på den enden av plaststiften som stikker ut  
 Нагреть острие отвертки и надавить на выступающий конец пластикового штифта  
 Rozgrzać do gorąca szubkę śrubokręta i przyłożyć do wystającej końcówki plastikowego trzpienia  
 θερμάνετε την μύτη ενός καταβίδιου και πιέστε την στο τέρμα του πλαστικού πείρου που εξέχει  
 Bir tornavidanın ucunu ısıtın ve dışarı sarkan plastik pimim ucunu bastırın  
 Hrot šroubováku ohřát a vtláčit na vyčnívající konec koičku z plastické hmoty  
 egy csavarhúzó hegyét felhevíteni és a műanyag csap kiálló végére nyomni  
 Zagređati vrh odvijača in z njim pritisniti konec plastičnega svinčnika ki gleda ven

# Benötigte Farben / Used Colors

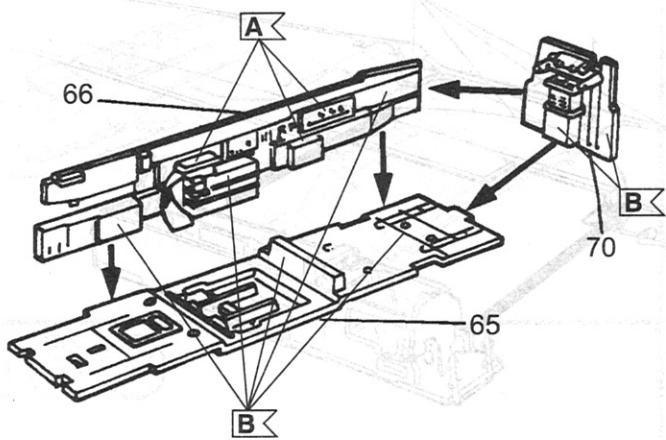
Benötigte Farben Required colours	Peintures nécessaires Benötigte kleuren	Pinturas necesarias Tintas necessárias	Colori necessari Använda färger	Tarvittavat värit Nødvendige farver	Nødvendige farver Необходимые краски	Potrzebne kolory Απαιτούμενα χρώματα	Gerekti renkler Potřebné barvy	Szükséges színek. Potrebne barve
<b>A</b> anthrazit, matt 9 anthracite grey, matt anthracite, mat anthraciet, mat antracita, mate antracite, fosco antracite, opaco antracit, matt antrasiitti, himmeä koksgrå, mat antracit, matt антрацит, матовый antracyt, matowy ανθρακί, ματ antrasit, mat antracit, matná antracit, matt tamno siva, mat	<b>B</b> staubgrau, matt 77 dust grey, matt gris poussière, mat stofgris, mat ceniciento, mate cinzento de pó, fosco grigio topo, opaco damngrå, matt pölyharmaa, himmeä støvrå, mat slavgrå, matt серый пыльный, матовый szary kurz, matowy χρῶμα οκόνης, ματ toz gris, mat prachové šedá, matná porszürke, matt prah siva, mat	<b>C</b> helloliv, matt 45 light olive, matt olive clair, mat olij-licht, mat aceituna, mate oliva claro, fosco oliva chiaro, opaco lysoliv, matt vaalean olivi, himmeä lysoliv, mat lys oliven, matt светло-оливковый, матовый jasnooliwk., matowy ανοιχτό χακί, ματ açık zeytuni, mat světleolivová, matná világos oliv, matt svetlo oliva, mat	<b>D</b> mausgrau, matt 47 mouse grey, matt gris souris, mat sluisgrjs, mat gris ratón, mate cinzento pardo, fosco grigio topo, opaco musgrå, matt hiirenharmaa, himmeä musegrå, mat musegrå, matt мышинно-серый, матовый myszaty, matowy γκρι ποντικίου, ματ fare grisí, mat mysi šedá, matná egérszürke, matt miše siva, mat	<b>E</b> bronzegrün, matt 65 bronze green, matt vert bronze, mat bronssegrøn, mat verde bronceado, mate verde bronce, fosco verde bronce, opaco bronsgrøn, matt bronssinvihreä, himmeä broncegrøn, mat bronssegrøn, mat бронзово-зеленый, матовый brązowozielony, matowy πράσινο μπρούτζινο, ματ bronz yeşilí, mat bronzové zelená, matná bronzöld, matt bronza zelena, mat	<b>F</b> gelb, matt 15 yellow, matt jaune, mat geel, mat amarillo, mate amarlo, fosco giallo, opaco gul, mat keltainen, himmeä gul, mat gul, matt жёлтый, матовый žóly, matowy κίτρινο, ματ sari, mat žlutá, matná sárga, mat rumena, mat	<b>G</b> 60% lichtgrün, matt 55 light green, matt vert clair, mat lichtgroen, mat verde luz, mate verde-luz, fosco verde chiaro, opaco lysgrøn, matt vaaleenvihreä, himmeä lysende grøn, mat lysegrøn, matt зеленый светящийся, матовый świecisztozielony, matowy πράσινο φωτός, ματ ışık yeşilí, mat světlezelená, matná világító zöld, mat svetlo zelena, mat	<b>G</b> 25% weiß, matt 5 white, matt blanc, mat wit, mat blanco, mate branco, fosco bianco, opaco vit, mat valkoinen, himmeä hvid, mat hvít, matt белый, матовый biały, matowy λευκό, ματ beyaz, mat bilá, matná fehér, matt bela, mat	<b>G</b> 15% grau, matt 57 grey, matt gris, mat grjs, mat gris, mate branco, fosco cinzento, fosco grigio, opaco grå, matt harmaa, himmeä grå, mat grå, matt серый, матовый biały, matowy szary, matowy γκρι, ματ šedá, matná szürke, matt siva, mat
<b>H</b> eisen, metallic 91 steel, metallic coloris fer, métallique ijzerkleurig, metallic ferroso, metalizado ferro, metalíico ferro, metallico järnårg, metallic teräksenvärinen, metallikiito jern, metallic jern, metallic stalnoy, metallik železo, metaliczny σδηρο, μεταλλικό demir, metalik železna, metaliza vas, metall metalik	<b>H</b> 40% anthrazit, matt 9 anthracite grey, matt anthracite, mat anthraciet, mat antracita, mate antracite, fosco antracite, opaco antracit, matt antrasiitti, himmeä koksgrå, mat antracit, matt антрацит, матовый antracyt, matowy ανθρακί, ματ antrasit, mat antracit, matná antracit, matt tamno siva, mat	<b>I</b> panzergrau, matt 78 tank grey, matt gris blindé, mat panssergrjs, mat plomizo, mate cinzento militar, fosco color carro armato, opaco pansargrå, matt panssarinharmaa, himmeä kampvogngrå, mat panssergrå, matt серый танк, матовый szary czolg, matowy γκρι ταנק, ματ panzer grisí, mat pancëřové šedá, matná páncëlszürke, matt oklopno siva, mat	<b>J</b> rost, matt 83 rust, matt rouille, mat roest, mat ferri, mate ferugem, fosco color ruggine, opaco rost, matt rooste, himmeä rust, mat rust, matt ржавина, матовый rdzawy, matowy γκριμα σκουριάς, ματ pas rengi, mat rozsa, matná rjava, mat	<b>K</b> rot, klar 731 red, clear rouge, clair rood, helder rojo, claro vermelho, claro rosso, chiaro röd, klar punainen, kirkas rød rød красный κόκκινο, διαυγές kirmizi, şeffaf červená, čirá piros, áttetsző rdeča, jasna	<b>L</b> blau, klar 752 blue, clear bleu, clair blauw, helder azul, claro azul, claro blu, chiaro blå, klar sininen, kirkas blå blå синий niebieski μπλε, διαυγές mavi, şeffaf modrá, čirá kék, áttetsző plava, jasna	<b>M</b> blaugrau, matt 79 greyish blue, matt gris-bleu, mat blauwgrjs, mat gris azulado, mate cinzento azulado, fosco grigio blu, opaco blågrå, matt siniharmaa, himmeä blågrå, mat blågrå, matt сине-серый, матовый siwy, matowy γκριζομπλε, ματ mavi gri, mat modrošedá, matná kékesszürke, matt plavo siva, mat	<b>N</b> hautfarbe, matt 35 flesh, matt couleur chair, mat huidskleur, mat color piel, mate côr da pele, fosco colore pelle, opaco hudfårg, matt ihonvärinen, himmeä hudfarbe, matt hudfarge, matt тeлeсный, матовый ciestly, matowy χρῶμα δέρματος, ματ ten rengi, mat barva kůže, matná bőrszín, matt barva kože, mat	



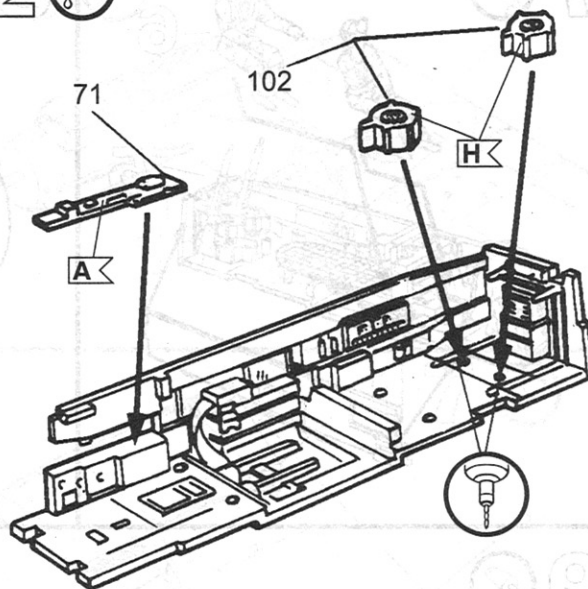
= Nicht benötigte Bauteile  
 Parts not used  
 Pièces non utilisées  
 Deelen niet gebruikt  
 Delar inte använda  
 Parti non usate



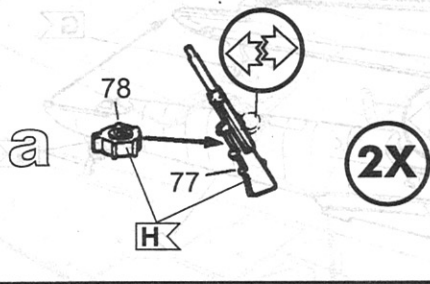
1



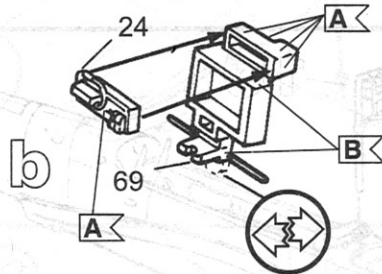
2



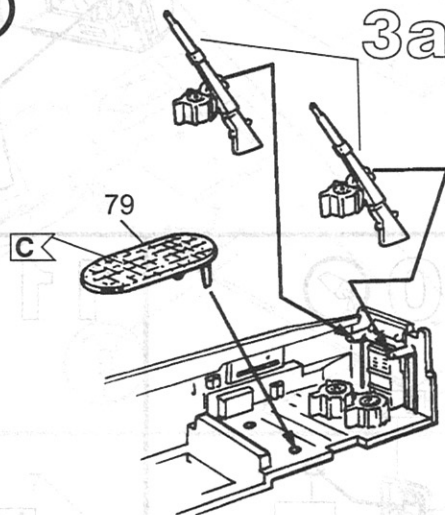
3



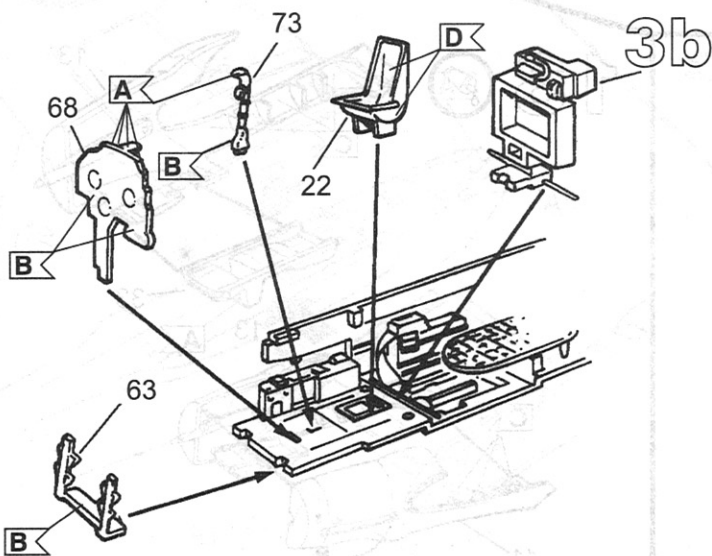
2X



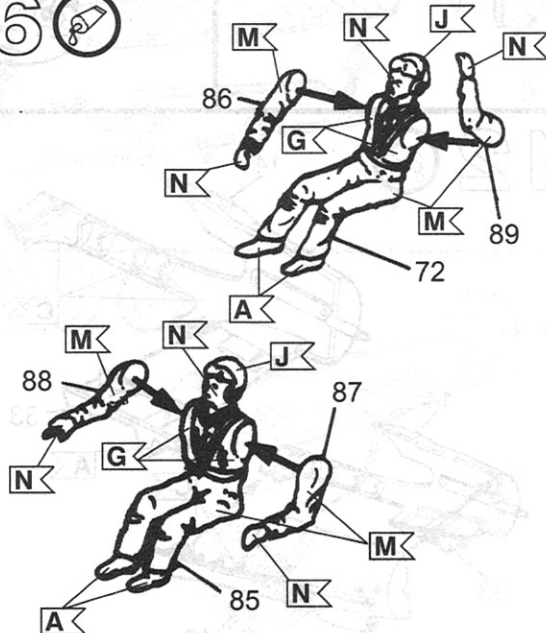
4



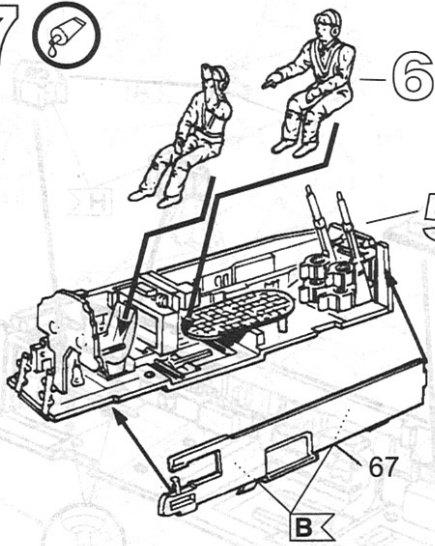
5



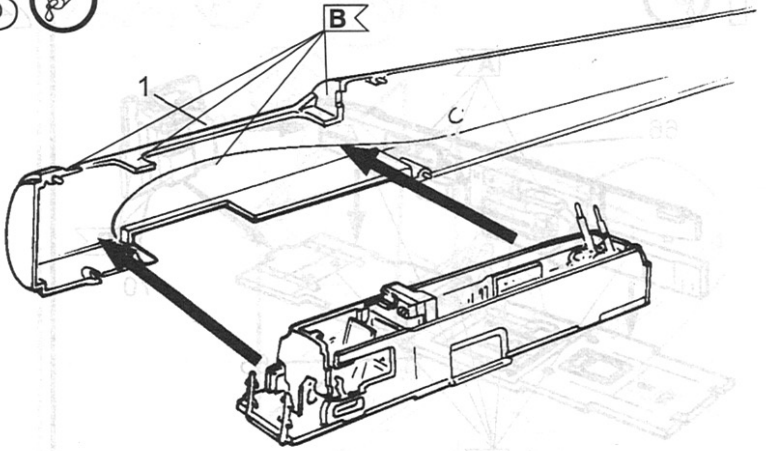
6



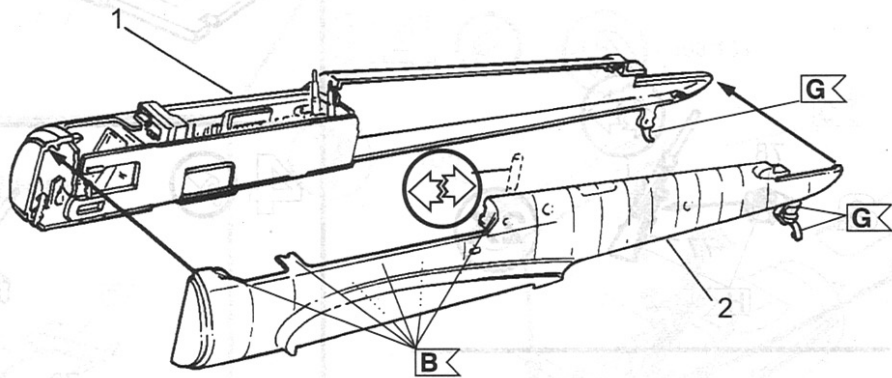
7



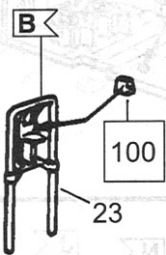
8



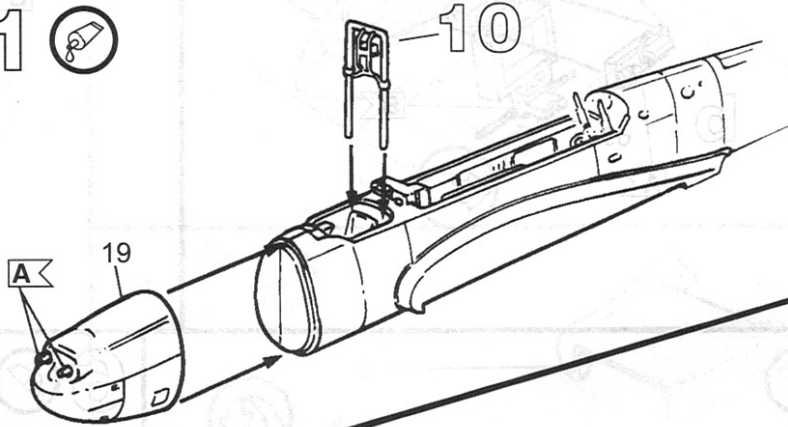
9



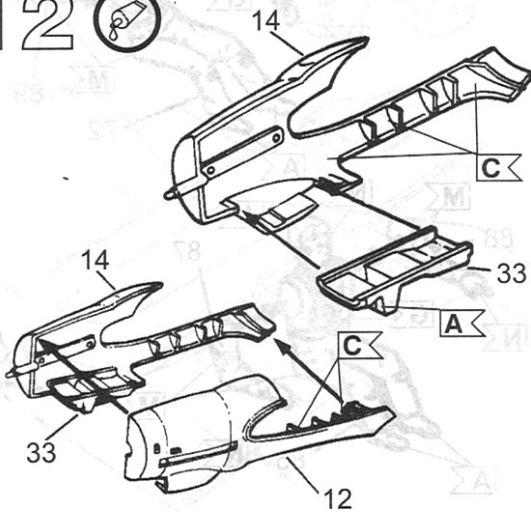
10



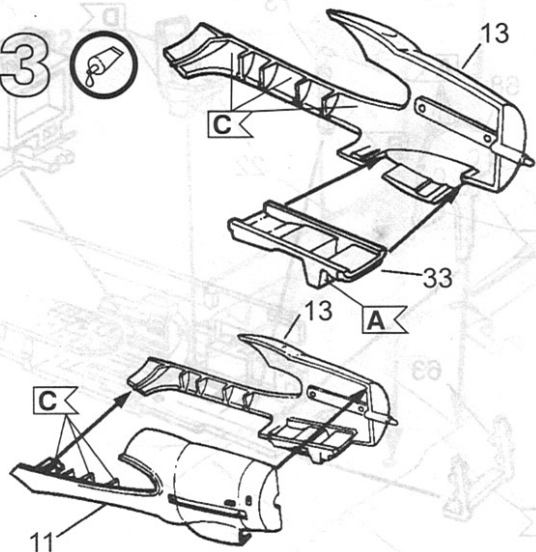
11



12

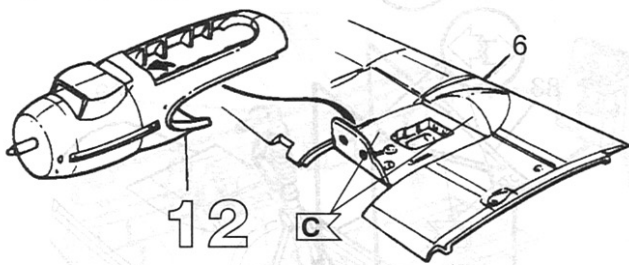


13

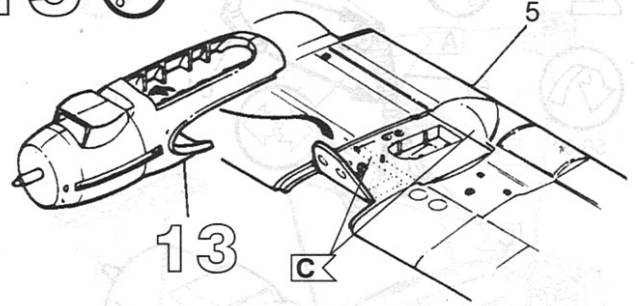




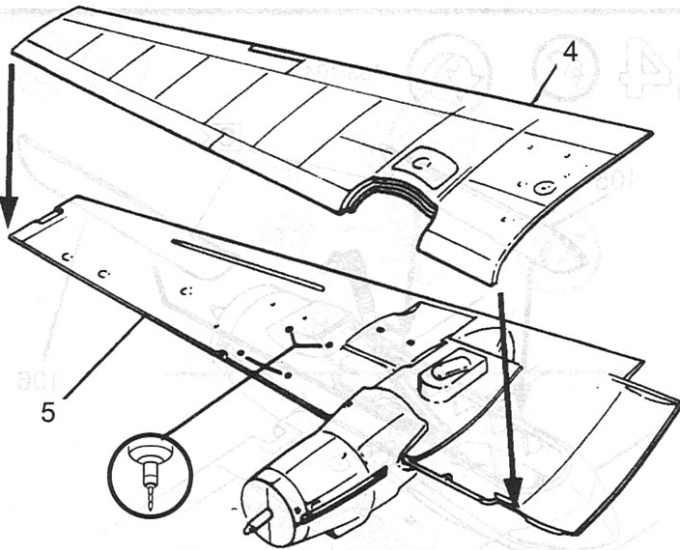
14



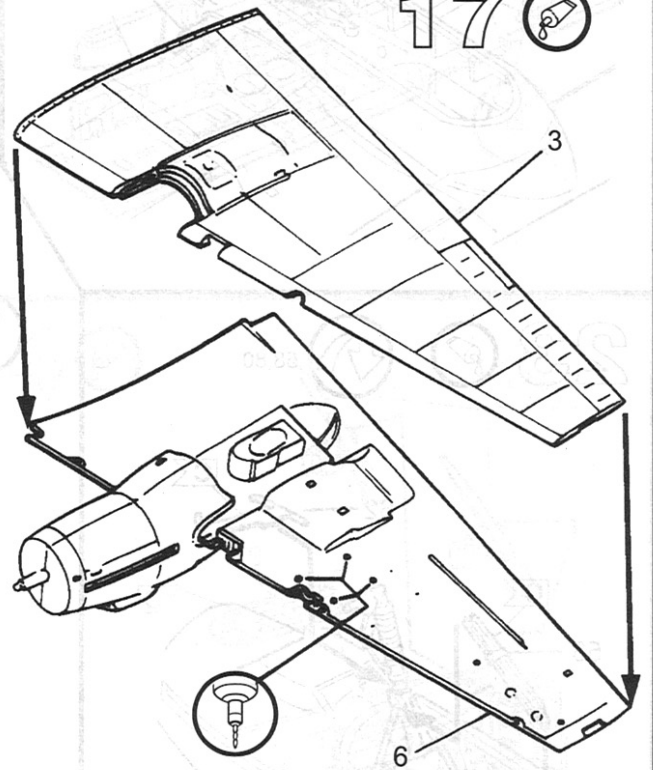
15



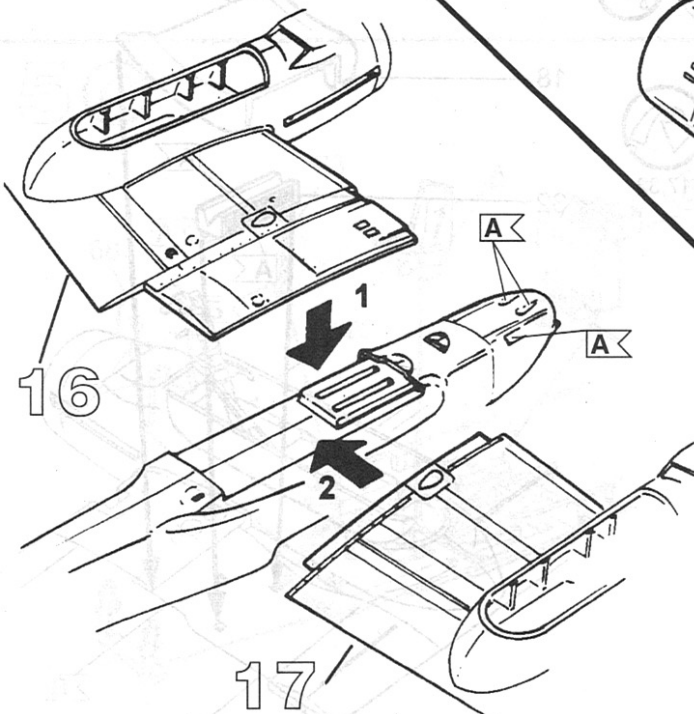
16



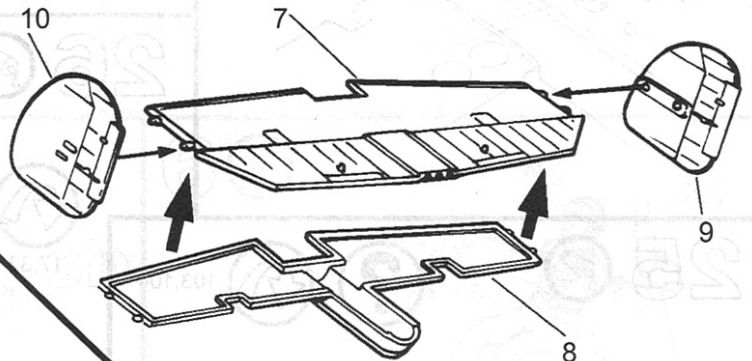
17



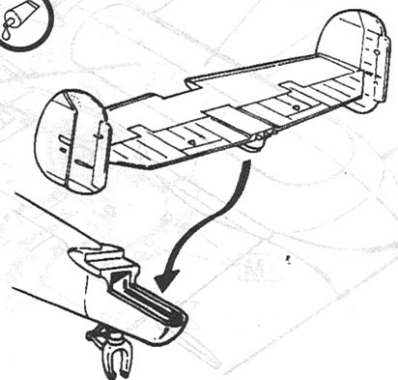
18



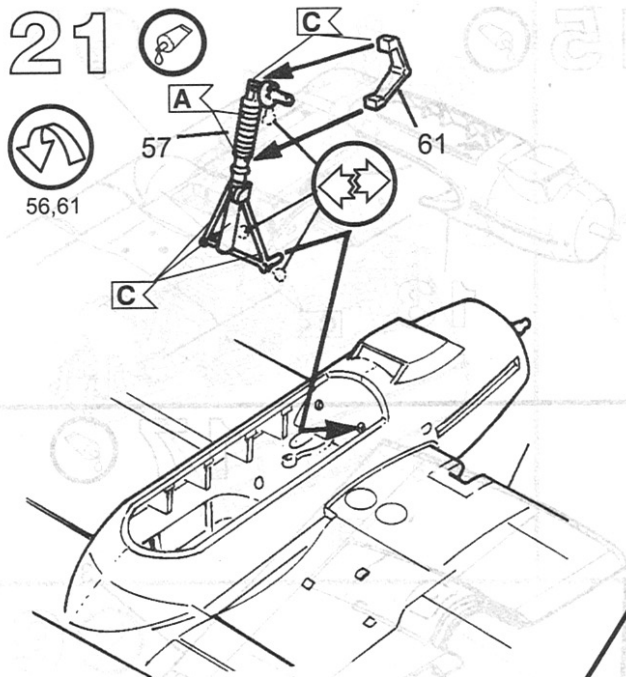
19



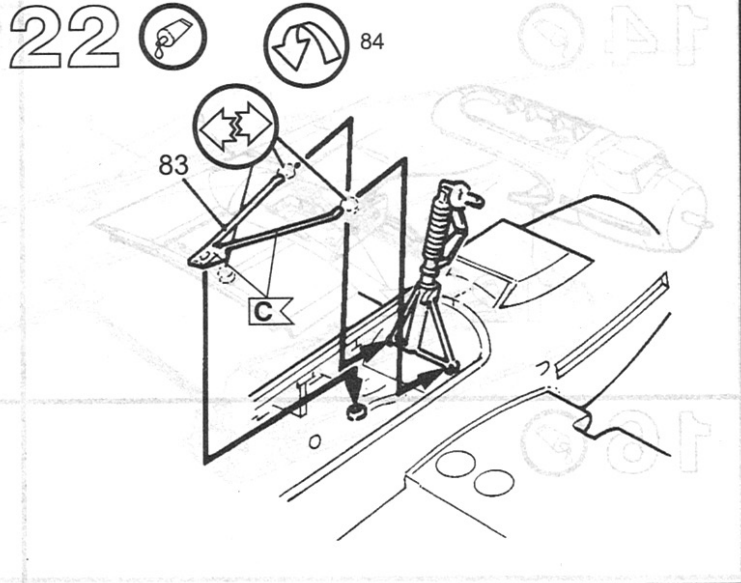
20



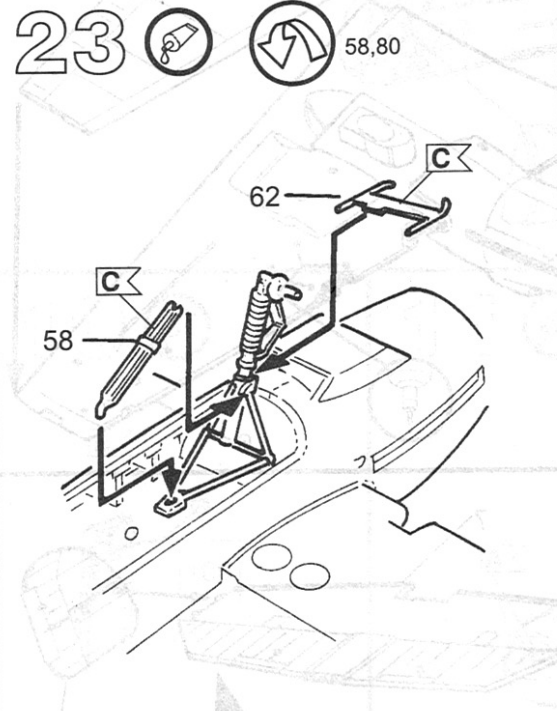
21



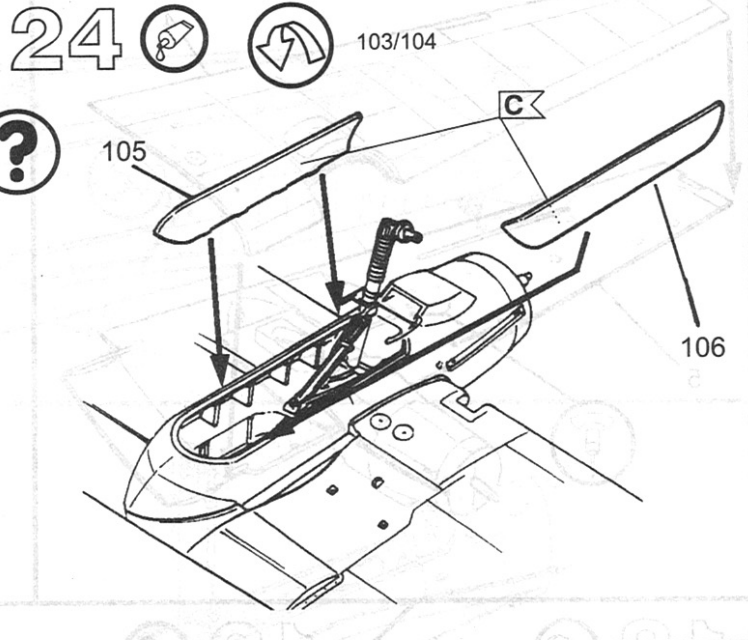
22



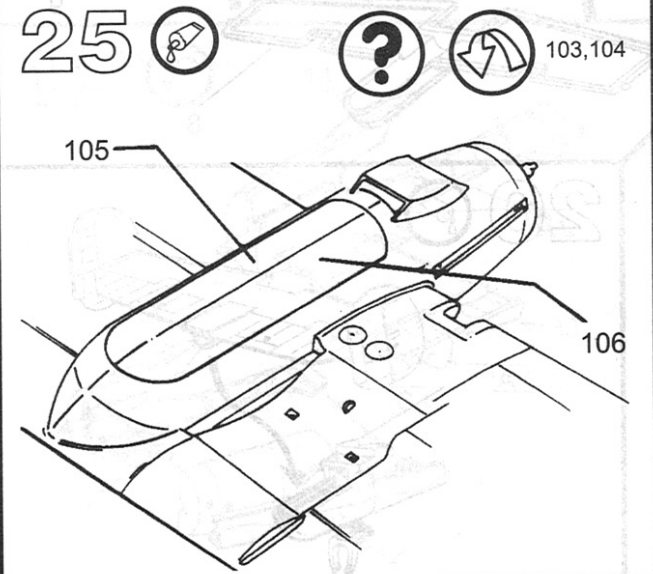
23



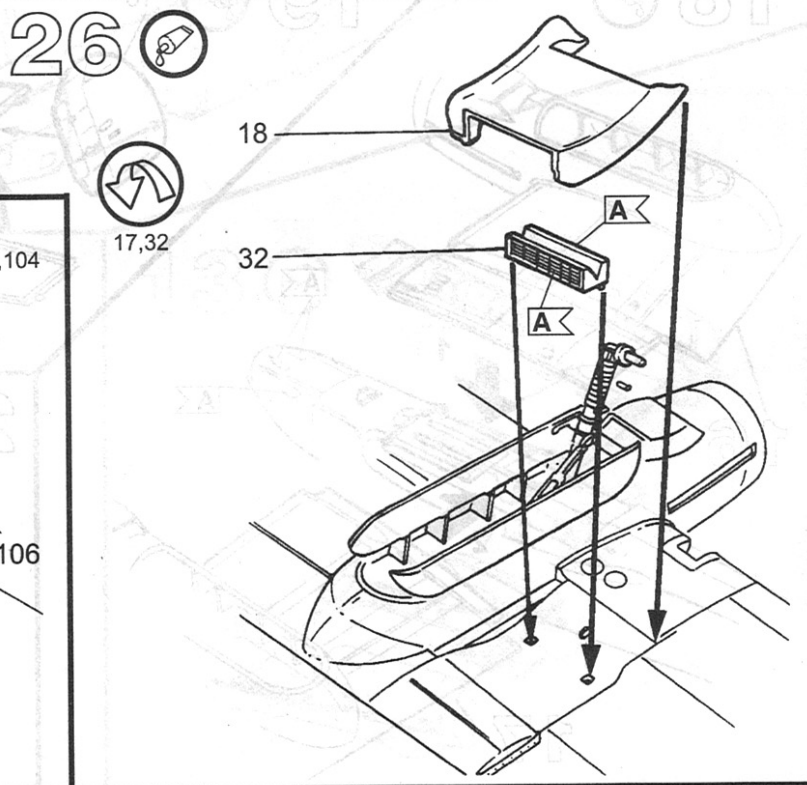
24



25

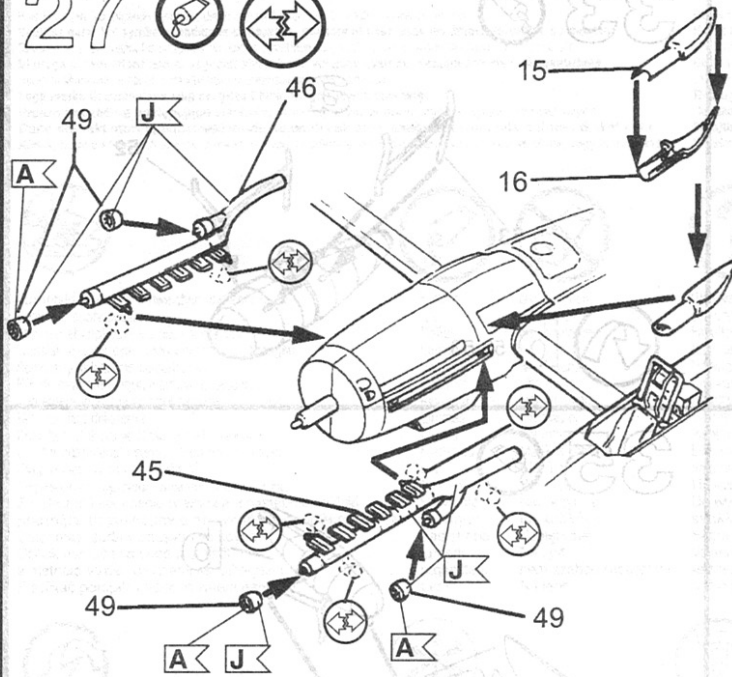


26

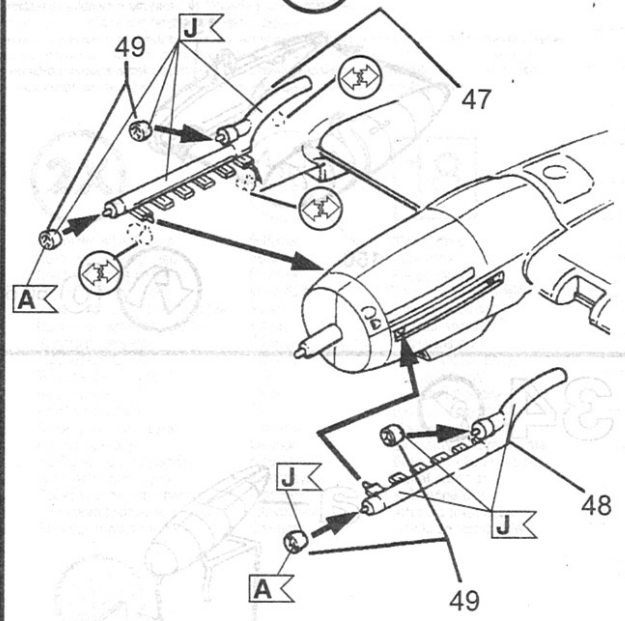




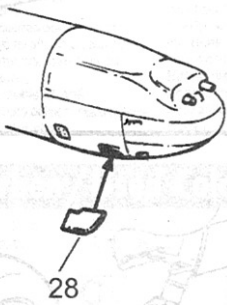
27



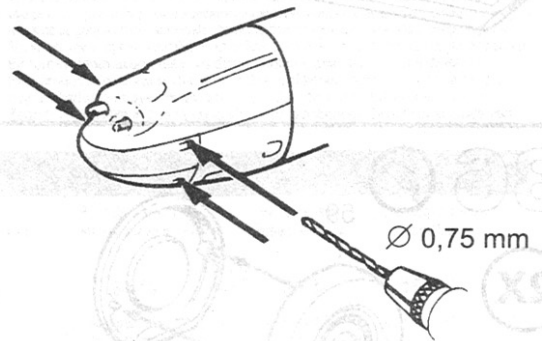
28



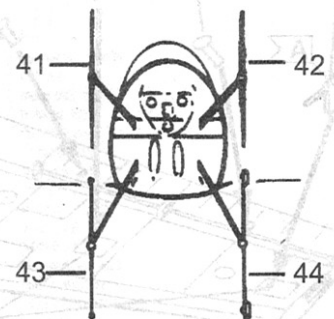
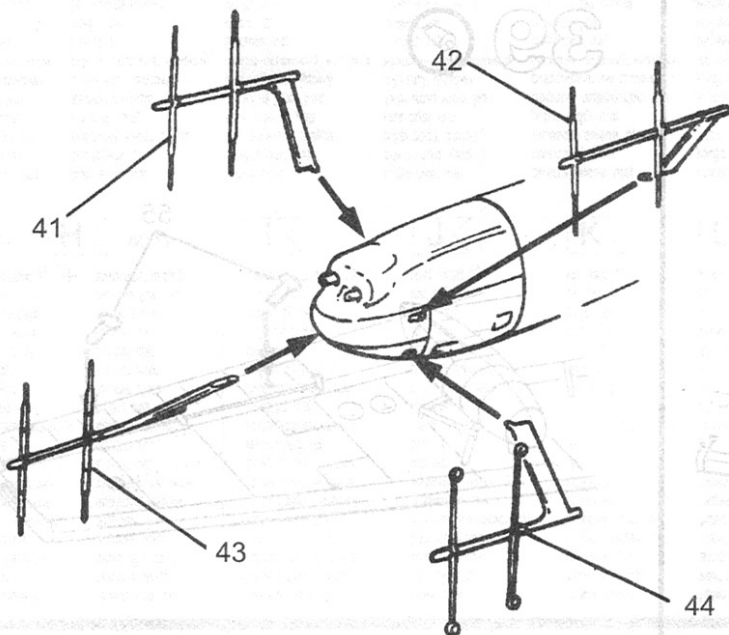
29



30



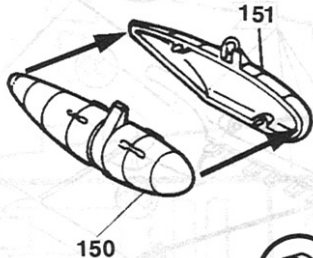
31



32



a

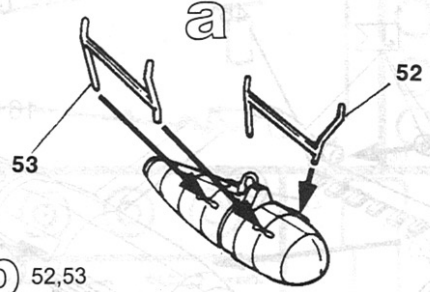


b 50,51

33



a

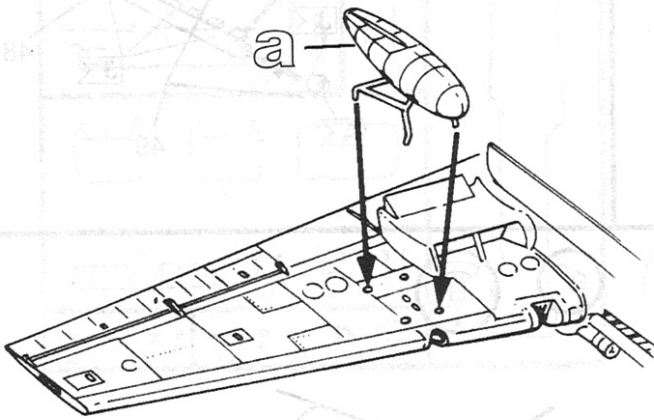


b 52,53

34



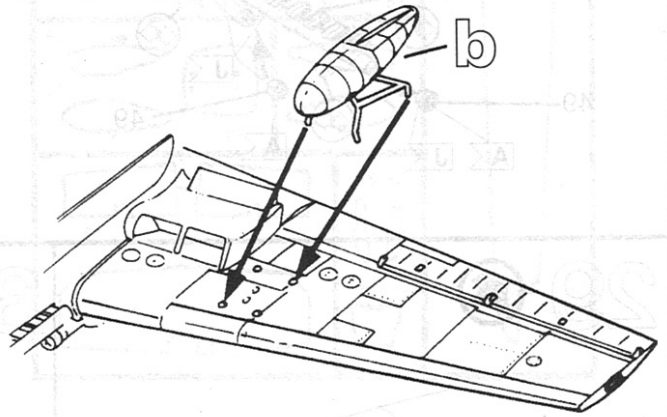
a



35



b

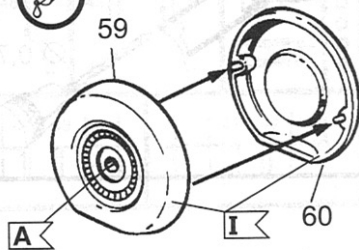


36



59

2X

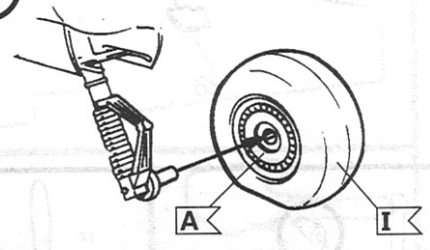


A

I

60

37



A

I

38



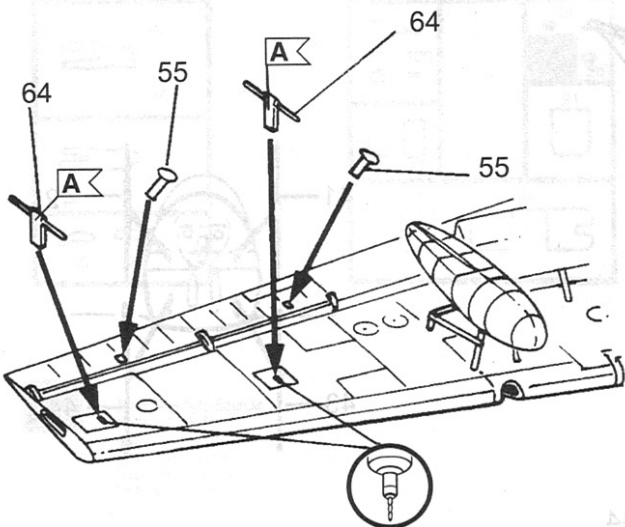
64

55

64

A

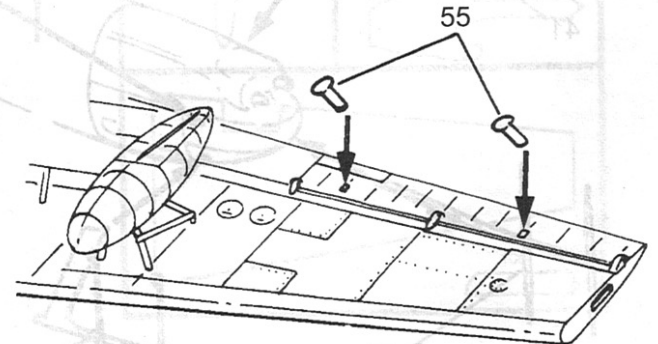
55



39

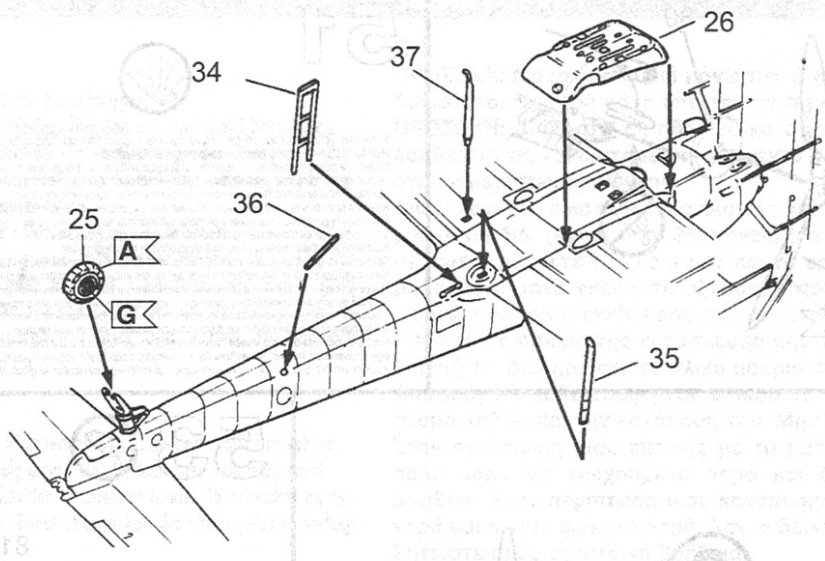


55

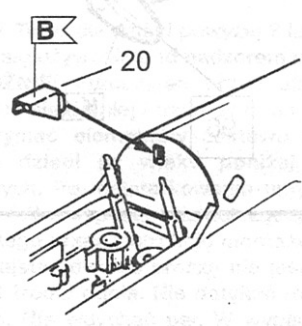




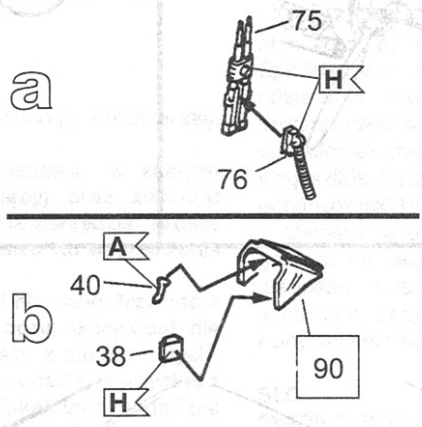
# 40



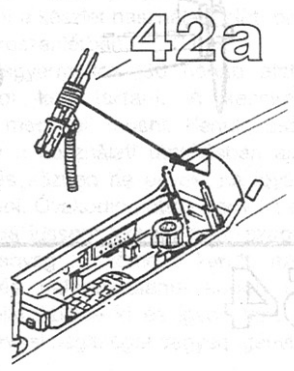
# 41



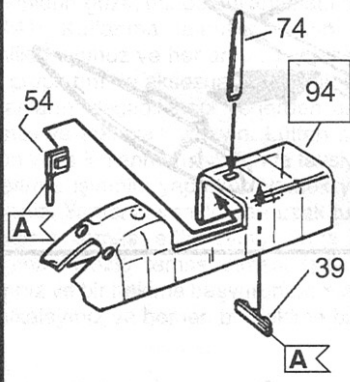
# 42



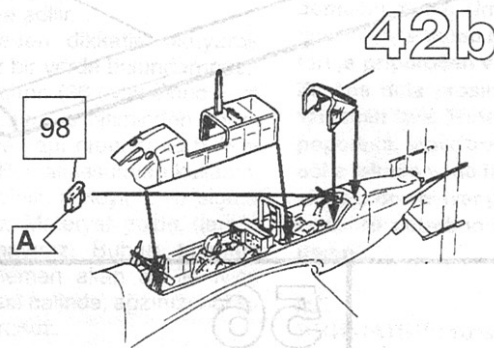
# 43



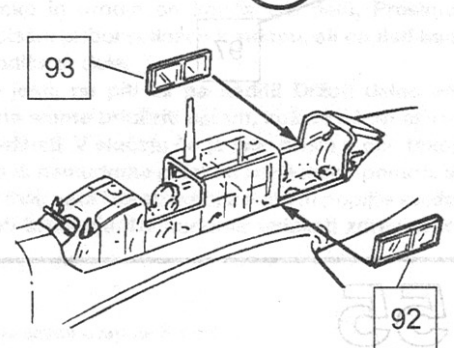
# 44



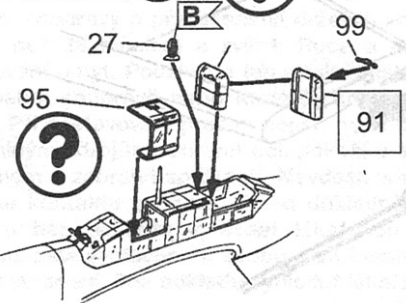
# 45



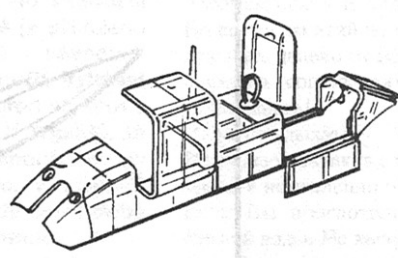
# 46



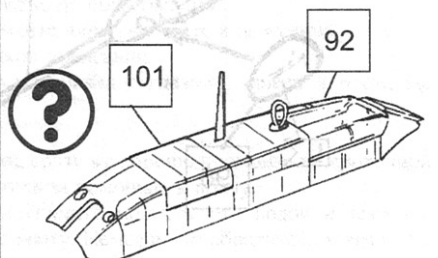
# 47



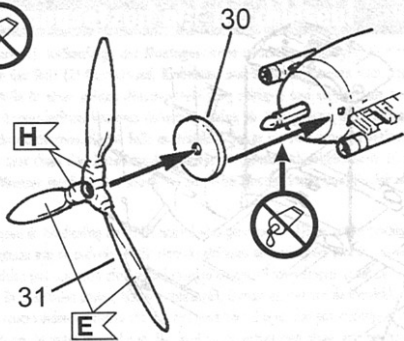
# 48



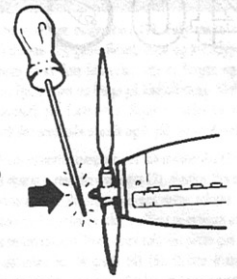
# 49



50

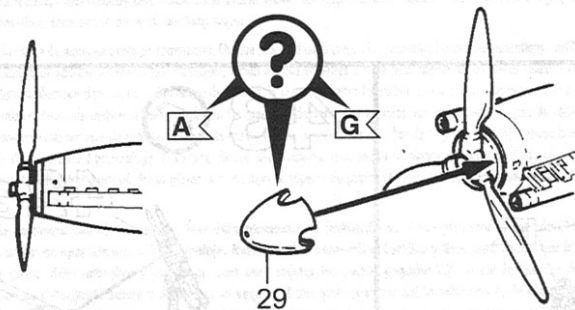


51

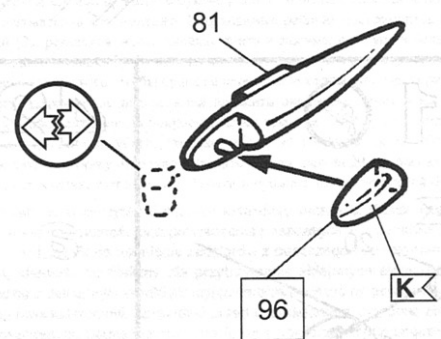


Spitze eines Schraubenziehers erhitzen und auf das herausragende Ende des Plastikstiftes drücken  
 Heat tip of screwdriver and press on protruding end of plastic pin  
 Chauffer la pointe du tournevis et appuyer sur la partie saillante de l'extrémité en plastique  
 De punt van een schroevendraaier verhiten en op het uitstekende einde van de plastic stift drukken  
 Calentar la punta de un destornillador y oprimir con ella el extremo sobresaliente del pasador de plástico  
 Aquecer a ponta de uma chave de fendas e pressionar contra a ponta exposta da vareta de plástico  
 Riscaldare la punta di un cacciavite e premere sulla estremità sporgente del perno di plastica  
 Värm spetsen på en skruvmejsel och tryck på plaststiftets utstickande ände  
 Kuumenna ruuvitaltan kärki ja paina sillä ulostyöntyvän muovitalpin päätä  
 Spidsen af en skruestrækker opvarmes og trykkes mod den ende af plastikstiften, der rager ud  
 Varm opp spissen på en skruestrækker og trykk den op den enden av plaststiften som stikker ut  
 Нагреть острие отвертки и надавить на выступающий конец пластикового штифта  
 Rozgrzać do gorąca szubok śrubokręta i przyłożyć do wystającej końcówki plastikowego szpilki  
 Βερδύνατε την άκρη ενός κατρώβησου και πιέστε την στο τέρμα του πλαστικού μείσου που εξέχει  
 Біл томовданін учун істин в дішан саркан пластик пимін учун бастрін  
 Hrot šroubováku ohřát a vtlačit na vyčnívající konec kolíku z plastické hmoty  
 egy csavarhúzó hegyét felhevíteni és a műanyag csap kiálló végére nyomni  
 Zagreti vrh odvijača in z njim pritisniti konec plastičnega svincnika ki gleda ven

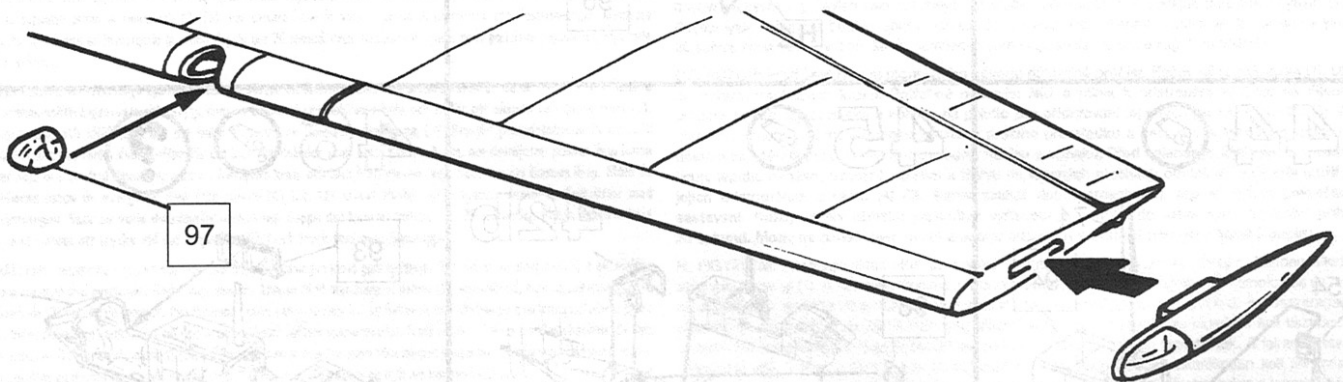
52



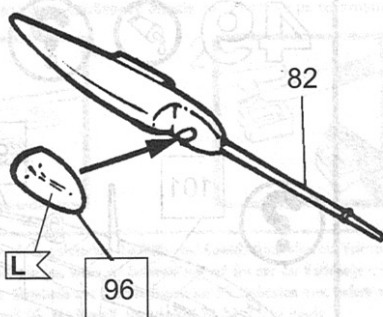
53



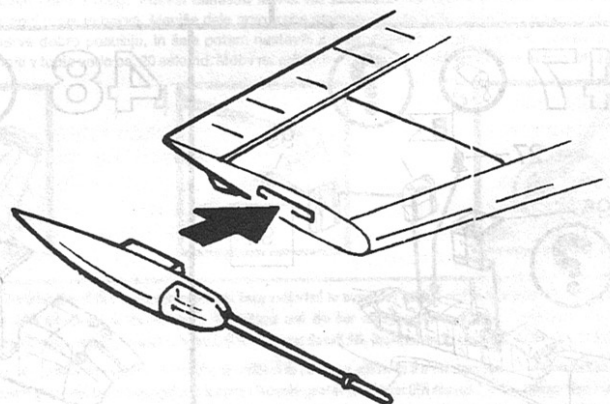
54



55

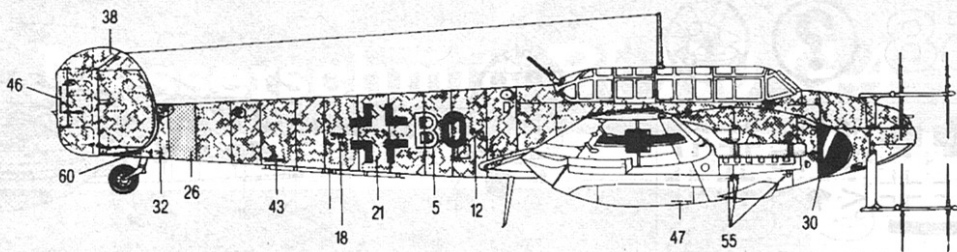
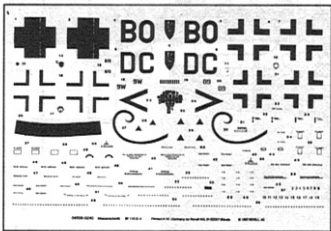


56



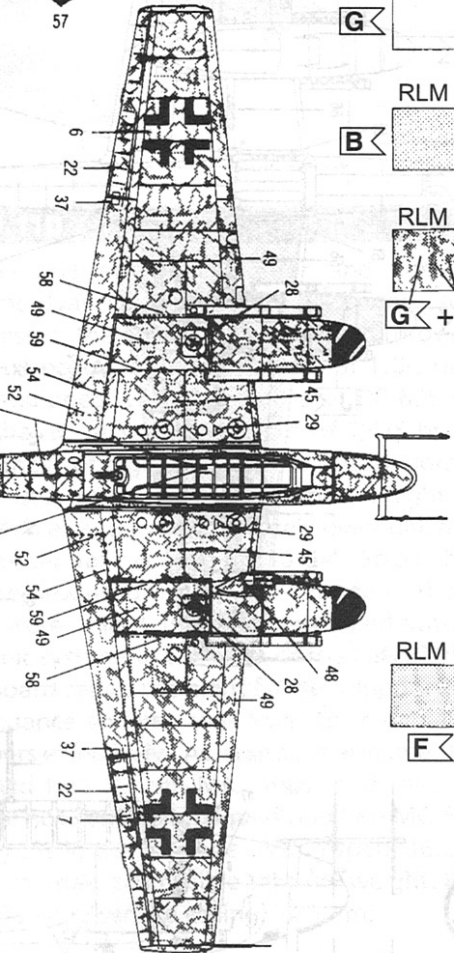
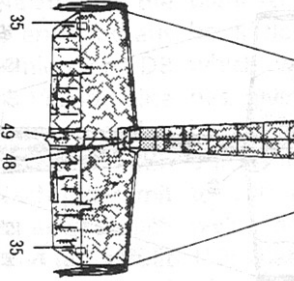
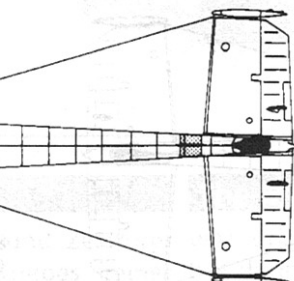
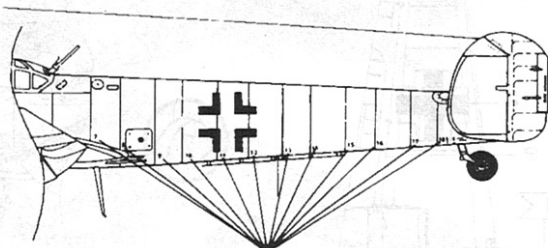
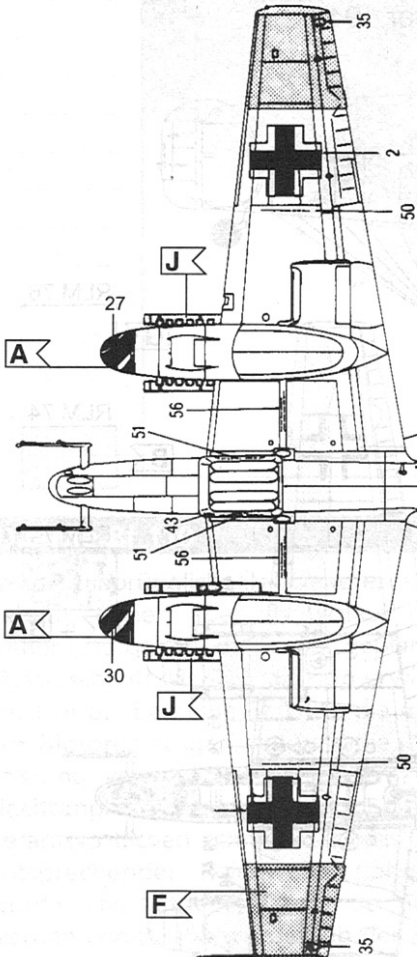






57 ? 

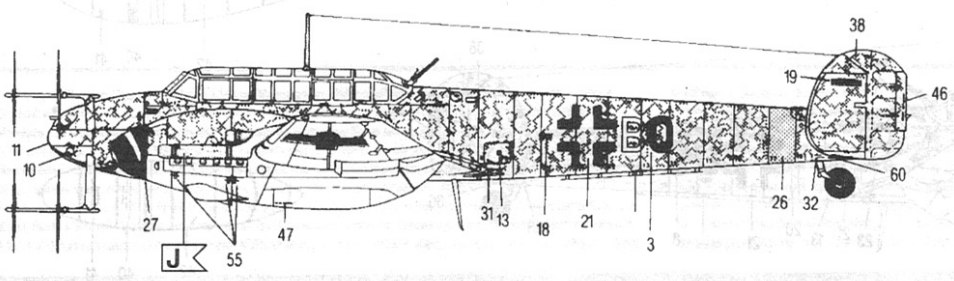
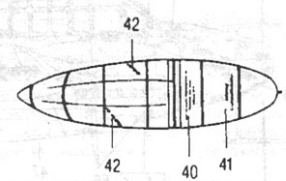
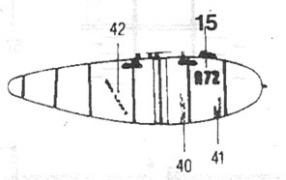
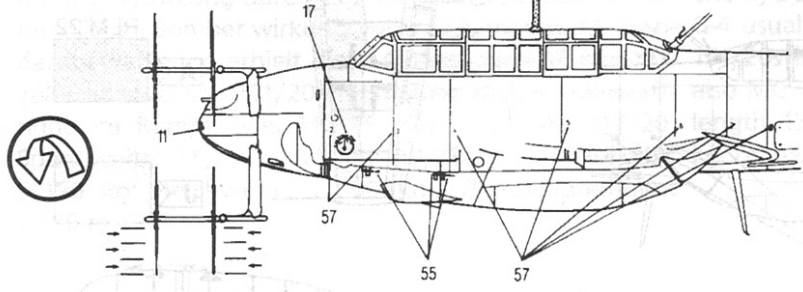


### Messerschmitt Bf 110 G-4 / R3

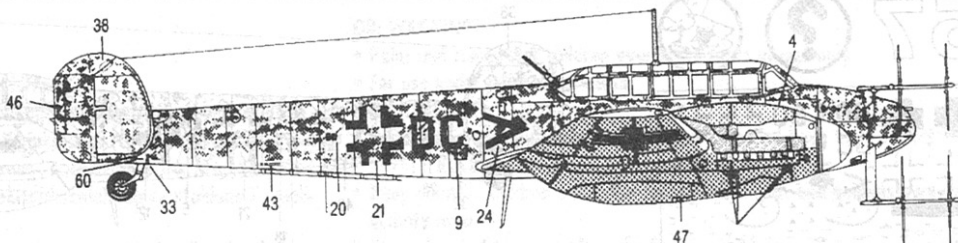
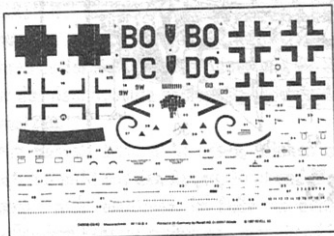
Einsatzkommando des NJG 101  
Parndorf/Deutschland, Dezember 1944



- RLM 76 
- RLM 74 
- RLM 74+76 
- RLM 04 



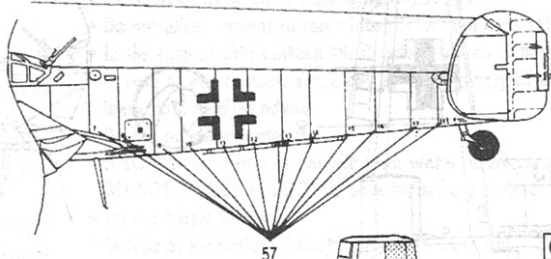
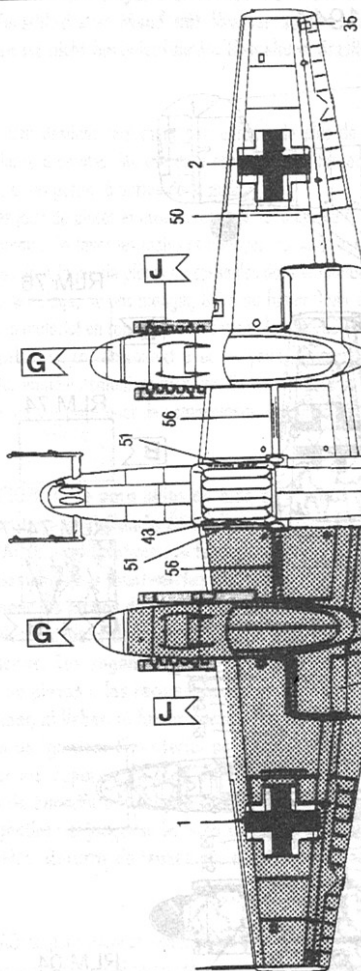
58



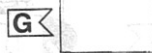
# Messerschmitt Bf 110 G-4 / R3

Einsatzkommando des NJG 101

Parndorf/Deutschland, Dezember 1944



RLM 76



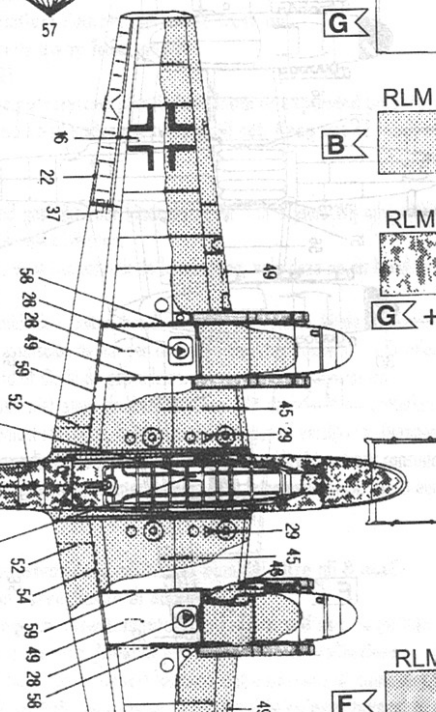
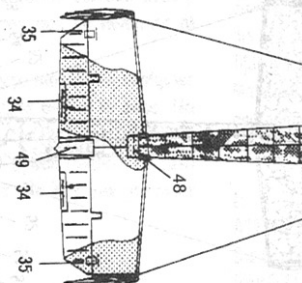
RLM 74



RLM 74+76



G + B



RLM 04



RLM 22

